

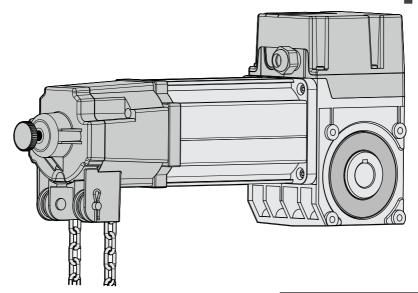


AUTOMATIZACIÓN PARA PUERTAS SECCIONALES INDUSTRIALES

MANUAL DE USUARIO / INSTALADOR

/202406

base 120



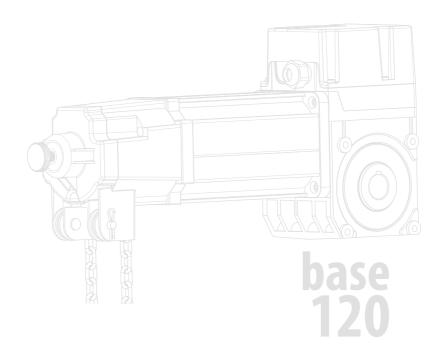
ES

S/N

ADVERTENCIA

Lea atentamente el manual antes de la instalación y el uso.

La instalación de su nuevo sistema de apertura de puertas debe ser realizada por una persona técnicamente calificada o con licencia. Intentar instalar o reparar el abrepuertas sin la calificación técnica adecuada podría resultar en lesiones graves, muerte y/o daños a la propiedad.





INDEX

1)	INFORMACION GENERAL DE SEGURIDAD
2)	CARACTERISTICAS TECNICAS
3)	DIMENSIONES
4)	LISTA DE PIEZAS
5)	INSTALAÇÃO MECÂNICA
6)	FUNCIONAMIENTO MANUAL DE EMERGENCIA
7)	SOPORTE DE CADENA
8)	FINALIZAR LA INSTALACIÓN MECÁNICA / INSPECCIÓN
9)	UNIDAD DE CONTROL
10)	PARÁMETROS ELÉCTRICOS
11)	DESCRIPCIÓN GENERAL DEL CABLE DEL MOTOR
12)	INSTRUCCIONES DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN TRIFÁSICO/MONOFÁSICO
13)	INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN AL MOTOR
14)	INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y CONEXIÓN ELÉCTRICA
15)	DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA UNIDAD DE CONTROL
16)	INSTRUCCIONES BÁSICAS SOBRE BOTONES
17)	INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓNES RÁPIDAS DE PROGRAM <u>ación</u>
18)	RESUMEN DE PARÁMETROS
19)	FUNCIONES AVANZADAS
20)	UNIDAD DE CONTROL - CÓDIGOS QUE SE MUESTRAN EN LA PANTALLA
21)	CÓDIGOS DE FALLA DEL SISTEMA DE CONTROL
22)	CÓDIGOS DE FALLA DEL SISTEMA FC/AC
23)	DESCRIPCIÓN DE FUNCIÓN DEL MÓDULO TX/RX
	CERTIFICADO DE GARANTÍA

01) INFORMACION GENERAL DE SEGURIDAD



AVISO IMPORTANTE PARA EL INSTALADOR

Uso especificado

Los automatismos para puertas industriales están destinados a puertas automáticas con unidad de accionamiento.

El funcionamiento seguro solo está garantizado con el uso normal especificado. Lo motor debe protegerse de la lluvia, la humedad y las condiciones ambientales agresivas. Descargo de responsabilidad por daños causados por otras aplicaciones o por el incumplimiento de la información del manual.

Solo se permiten modficaciones con el acuerdo del fabricante. De lo contrario, la Declaración del fabricante se considerará nula y sin efecto.

Informacion de Seguridad

La instalación, reparación y mantenimiento deben ser realizados únicamente por personal calificado.

Sólo los técnicos especializados pueden trabajar en equipos eléctricos. Deben evaluar tareas, reconocer zonas de peligro potencial y ser capaces de tomar las medidas de seguridad adecuadas.

Los trabajos de instalación sólo deben realizarse con la alimentación desconectada.

Observe las regulaciones y estándares aplicables.

ADVERTENCIA: Instrucciones de seguridad importantes

- Es vital para la seguridad de las personas seguir todas las instrucciones. Conserve este manual.
- No dejar que los niños juequen con los dispositivos de automatización o control, incluidos los mandos a distancia.
- Siga todas las instrucciones ya que una instalación incorrecta puede causar lesiones graves.
- El automatismo debe colocarse de manera que pueda ver directamente la parte motriz y fuera del alcance de las partes móviles. Si no se activa de forma remota, deberá colocarse a una altura mínima de 1,5 m y no ser accesible al público; Después de la instalación, asegúrese de que el mecanismo esté configurado correctamente y que el sistema de protección y todos los controles manuales funcionen correctamente.

Cubiertas y dispositivos de protección

Utilice únicamente las cubiertas y los dispositivos de protección correspondientes.

Asegúrese de que las juntas estén colocadas correctamente y de que los prensaestopas estén correctamente apretados.

Nivel A de emisión de presión acústica ponderada del motor

LpA menos que o igual a 70 dB (A).

ADVERTENCIA Z101 - No se considera el efecto del ruido emitido por la estructura, incluida la parte activada a la que se conectará la automatización

Piezas de repuesto

Utilice únicamente repuestos originales.

El fabricante se reserva el derecho de modi car o mejorar los productos sin previo aviso. Cualquier inexactitud o error que se encuentre en este manual se corregirá en la próxima edición. Al abrir el paquete, asegúrese de que el producto esté intacto. Recicle los materiales de acuerdo con la normativa vigente. Este producto solo puede ser instalado por un instalador calificado. El fabricante declina toda responsabilidad por daños materiales y / o personales resultantes de una instalación incorrecta del sistema o del incumplimiento de la legislación vigente (ver Directiva de Máquinas).

ES 01

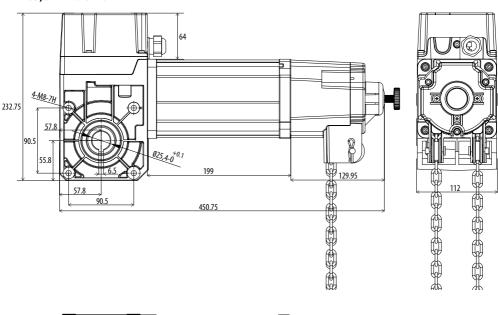


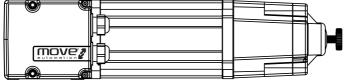
02) CARACTERISTICAS TECNICAS

,	
MODELO	base 120
Fuerza Maxima (Nm)	140 Nm
Fuerza Nominal (Nm)	120 Nm
RPM = (20-65Hz)	12 - 32 rpm
Eje Ø	φ 25.4mm/31.75 mm
Momento estático de retención (Nm)	400 Nm
Área max. de la Puerta (m²)	≤40m2
Alimentación(V)	220(1+10%)V 60Hz/50Hz 380V-420V
Frecuencia (Hz)	50HZ
Potencia (W)	850W
Corriente (A)	3.1A
Dispositivo de control	24V DC
Protección Térmica (°C)	105 °C
Máx. Frecuencia de Trabajo (Ciclos)	20 Ciclos /hora
Nivel de protección	IP54
Limite max. del final de carrera	15 revoluciones del motor
Temperatura de funcionamiento (°C)	-20°C ~ +40°C (+60°C)

^{*} Cuando utilice un rango de temperatura de +40°...+60°C, utilice la mitad del máximo de ciclos por hora.

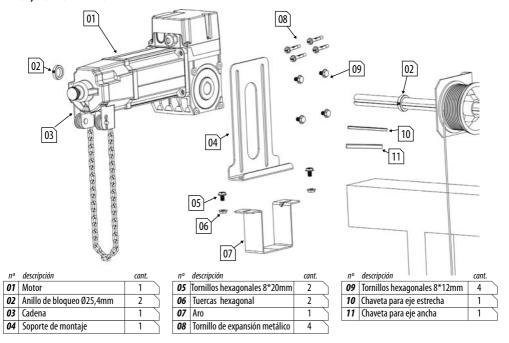
03) DIMENSIONES





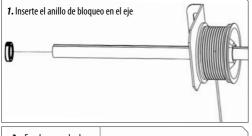
04) LISTA DE PIEZAS

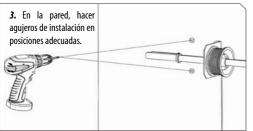


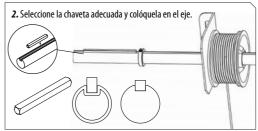


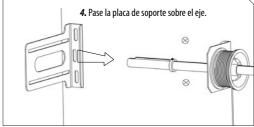
05) INSTALACIÓN MECÁNICA

SOPORTE DE MONTAJE Y MÉTODO DE FIJACIÓN EN LA PARED

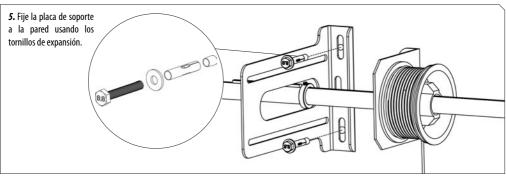


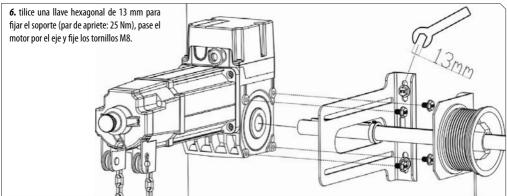


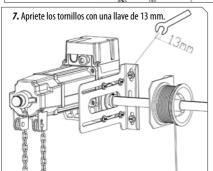


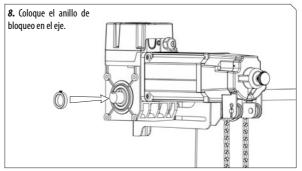


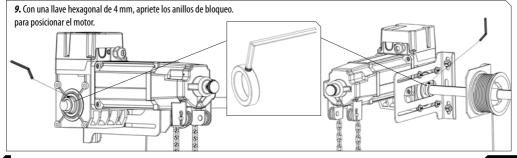






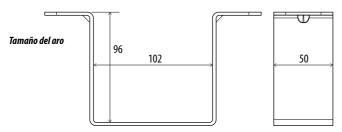


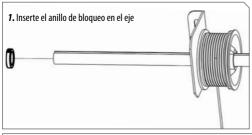


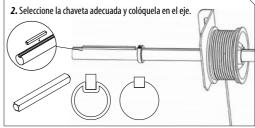


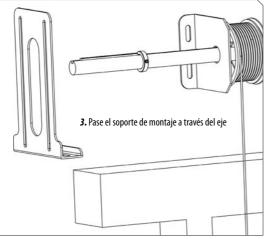
SOPORTE DE MONTAJE Y MÉTODO DE FIJACIÓN EN LA VIGA

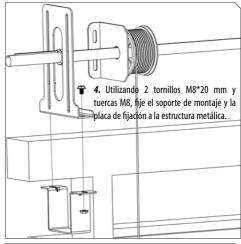


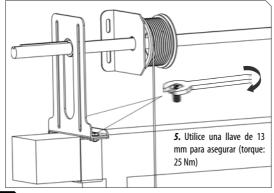


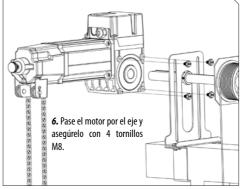




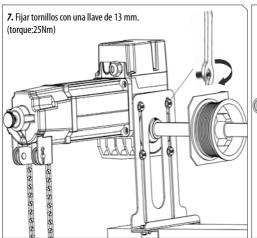


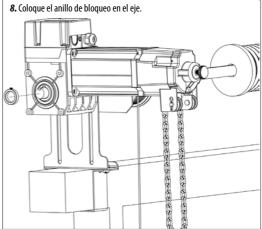


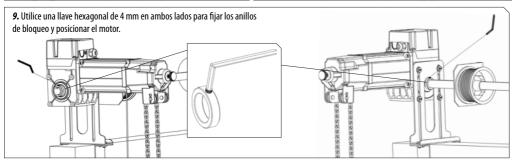






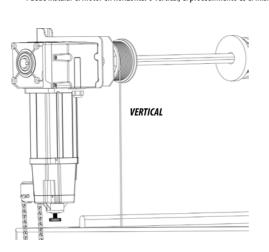


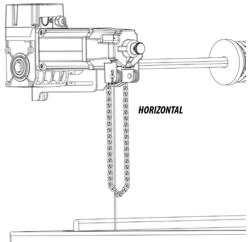




Ubicaciones de instalación permitidas:

Puede instalar el motor en horizontal o vertical, el procedimiento es el mismo.





06) OPERACIÓN MANUAL DE EMERGENCIA (con cadena manual)

La operación manual de emergencia está diseñada para abrir o cerrar la puerta sin fuente de alimentación. Su activación interrumpe la energía del automatismo. En este modo no es posible el funcionamiento automático.

Advertencia –¡Lesiones por manejo incorrecto! -Desconectar la cadena de automatización.



- -Adoptar una posición segura
- -Para unidades de accionamiento de freno, operación manual de emergencia debe realizarse contra el freno cerrado.

Advertencia - ¡Peligro de caída de la puerta!

Si es necesario aplicar más fuerza que la permitida de 390 N (según EN 12604/EN 12453) para mover la puerta mediante operación manual de emergencia, esto indica un bloqueo en la unidad de accionamiento o en la puerta. Al soltar la cerradura, la puerta podría caerse.

- Adoptar una posición segura.
- Para unidades de accionamiento de freno, operación manual de La emergencia debe realizarse contra el freno cerrado.

Atención— ¡Daños a los componentes!

- No mover la puerta más allá de las posiciones límite de carrera

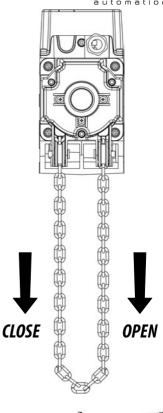
Tirando de la manija roja en el lado izquierdo, la automatización se apagará, la puerta se puede mover manualmente. En este momento, se mostrará la pantalla del automatismo

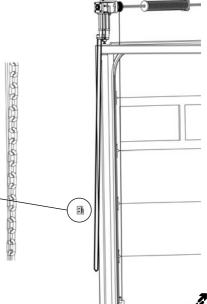
En este modo, puede:

- cerrar la puerta tirando manualmente de la cadena del lado izquierdo;
- abrir la puerta tirando manualmente de la cadena del lado derecho;
- Afloje la cadena, el motor vuelve a la normalidad y la caja de control puede controlar el motor.

07) SOPORTE DE CADENA

Cuando la cadena no se utilice diariamente, cuélguela del soporte de la cadena.





08) FINALIZAR LA INSTALACIÓN MECÁNICA / INSPECCIÓN



Verifique los siguientes componentes e instale todas las cubiertas.

Motor

Compruebe si hay pérdida de aceite en la unidad motriz (se pueden desechar algunas gotas). Proteja permanentemente el eje de salida de la corrosión.

Conexiones y elementos de fijación

Verifique que todas las conexiones y sujetadores (motor, soportes de montaje, tornillos, anillos de retención, etc.) estén instalados correctamente, en la posición correcta y en condiciones adecuadas.

Conexiones eléctricas

Compruebe los cables de conexión y el cableado en busca de daños o aplastamientos. Compruebe que las conexiones de tornillos y los enchufes estén correctamente asentados y con buen contacto eléctrico.

Operación manual de emergencia

En caso de corte de energía, verifique el funcionamiento. El movimiento de la puerta no puede exceder los límites superior e inferior establecidos.

Finales del curso

Comprobar las posiciones límite definidas, abriendo y cerrando completamente. El movimiento de la puerta no puede exceder los límites superior e inferior establecidos.

Automatismo

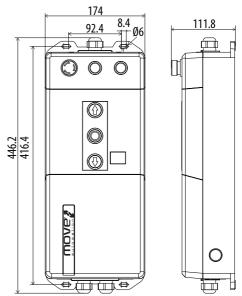
En caso de corte de energía, verifique el funcionamiento. El movimiento de la puerta no puede exceder los límites superior e inferior establecidos.

Avic

Haga que un técnico calificado inspeccione las unidades anualmente, aplicando intervalos de inspección más cortos a las puertas que se operan con frecuencia.



09) UNIDAD DE CONTROL



dimensiones



Informacion General

Advertencia – Perigo em geral Peligro general Peligro para el usuario y/o instalador. Su objetivo es llamar la atención sobre el título



Advertencia – Peligro eléctrico El símbolo indica un peligro específico relacionado con la electricidad.



Atención – Importante

*El diagrama esquemático se basa en el ejemplo del producto y el producto entregado puede diferir.



No conecte el tomacorriente CEE hasta que se complete la instalación, todos los terminales enchufables estén conectados y todos los conectores estén asegurados.

Instalación



- Sólo personas cualificadas y profesionales pueden instalar y montar la puerta. El responsable de la instalación eléctrica de la puerta también deberá tener titulación electrónica para poder trabajar en esta instalación. No se podrá permitir el manejo de la puerta o de su instalación eléctrica a personas que se encuentren bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos que puedan reducir su capacidad reactiva.
- El producto suministrado sólo podrá ser transformado v/o modificado previa consulta con el fabricante. Siempre se deben utilizar componentes originales o repuestos originales. Cualquier responsabilidad guedará automáticamente cancelada si se utilizan otras piezas.
- La corriente eléctrica es un peligro. El contacto con componentes energizados puede provocar descargas eléctricas, guemaduras e incluso la muerte. Sólo personas profesionales y cualificadas en electrónica pueden realizar trabajos en componentes eléctricos. La instalación deberá estar desconectada de la red eléctrica durante cualquier trabajo. Compruebe siempre la desconexión antes de realizar cualquier trabajo. Durante los trabajos en la instalación eléctrica se deberá proteger todo el sistema contra reconexión involuntaria a la red eléctrica por parte de terceros.
- Antes de iniciar la instalación, debes comprobar que todas las conexiones son correctas e instaladas de acuerdo con el manual de usuario. También se debe verificar que todos los accesorios del operador y de la caja de control estén en buenas condiciones. Todos los cables eléctricos deben montarse y conectarse de manera que no puedan moverse inadvertidamente. La unidad de control debe programarse de tal manera que se garantice un funcionamiento seguro y reglamentario.
- A la entrega de la puerta con la instalación eléctrica, se deberá informar al usuario/propietario responsable de los peligros de la puerta y de la instalación eléctrica. También se le debe informar que esta información debe transmitirse a cualquier otro usuario.
- -El instalador cualificado, y en el caso de instalación eléctrica, el electricista, son responsables del correcto montaie de la puerta y de la instalación eléctrica.



La Control Unit se programa en el sentido de las agujas del reloj (campo giratorio hacia la derecha). Evite cualquier daño causado por la rotación incorrecta del motor.3

Instrucciones de uso



- No se debe permitir que los niños y/o cualquier persona con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas manejen la unidad de control. Tampoco está permitido jugar cerca de una puerta automática. No se debe permitir que estas personas manejen la puerta, ni siguiera bajo supervisión.
- Los componentes defectuosos pueden ser extremadamente peligrosos y provocar lesiones graves o incluso mortales. En caso de fallo de algún componente, se deberá apagar la puerta y su instalación eléctrica. Al hacerlo, se deberá desconectar la instalación de la red eléctrica. Esta desconexión debe ocurrir de tal manera que sea razonablemente imposible volver a conectar el puerto accidentalmente. El componente o componentes defectuosos sólo pueden ser reparados y/o reemplazados por un profesional competente.
- La instalación eléctrica debe estar siempre en buen estado durante su uso. Es fundamental que se realice un mantenimiento y gestión adecuados según lo indicado en el manual de usuario.
- La instalación eléctrica y sus componentes sólo podrán utilizarse para la finalidad descrita.
- Los niños y/o cualquier persona con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas no deben tener acceso a abridores manuales y otros componentes de control. Estos deben almacenarse de forma segura y fuera del alcance para evitar un uso involuntario y no autorizado.

Mantenimiento



- El operador y la caja de control requieren mantenimiento.

Durante el mantenimiento se deben realizar las siguientes inspecciones.

- Comprobar el posicionamiento y fijación del motor y de la centralita.
- Comprobar el equilibrio de la puerta y corregirlo cuando sea necesario.
- Comprobar el funcionamiento de la configuración del terminal de conmutación, encoder y finales de carrera.
- Comprobar el funcionamiento de todos los mecanismos y dispositivos de seguridad.
- Comprobar el funcionamiento de eventuales bandas de seguridad o barreras fotoeléctricas.
- Comprobar el funcionamiento de cualquier dispositivo de frenado.
- Realizar una inspección general, sonora y visual.

El producto suministrado sólo puede ser convertido y/o modificado después de consultar al fabricante. Siempre se deben utilizar componentes originales o repuestos originales. Cualquier responsabilidad o garantía se cancelará automáticamente si se utilizan otras piezas.

Desmantelamiento

- El manual de instalación se puede utilizar como referencia para el desmontaje del operador y la caja de control. En este caso no se aplican los trabajos de ajuste descritos.



PELIGRO: ados los peligros que suponen los trabajos de mantenimiento, éstos sólo pueden ser realizados por un profesional especializado.*

Eliminación

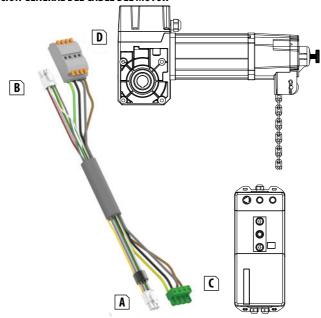
- Al disponer de residuos, se deben separar en metales, plásticos, piezas eléctricas y lubricantes.
- Se deben tener en cuenta las normas nacionales aplicables para la eliminación de materiales.
- El producto no debe desecharse con la basura doméstica común y debe desecharse como equipo electrónico.

10) PARÁMETROS ELÉCTRICOS

NOMBRES DE LAS SERIES	FC-20113062/AC380-20113077
Dimensiones (L*W*H mm	446 * 174 * 112
Instalación	Vertical, sin vibración
Frecuencia de alimentación (HZ)	50/60 Hz
Tensión de alimentación (±10%)	1 N~220-230 V, PE / 3 N~220-400 V, PE
Potencia máxima de salida (KW)	1.5 Kw
Corriente de protección de fase (A)	10-12 A
Fuente de alimentación externa 24V/GND	24V(DC) / 0.5A
Tensión de entrada (V)	220(1+10%)V 60Hz/50Hz 380V-420V
Alimentación externa X1(L/N) (Protección mediante fusible F1)	1 N~230 V / 1.6A
Unidad de control de entrada	24V(DC) / 500mA
Consumo de energía de la unidad de control	5W
Temperatura de funcionamiento (°C)	-20°C+60°C
Protección Térmica (°C)	105 °C
Nivel de protección	IP54
Finales de carrera	DES (Digital Limit Switch)



11) DESCRIPCIÓN GENERAL DEL CABLE DEL MOTOR







A → B			
Nº Serie	COLOR	Nº Serie	Descripción/Función
1	Gris	1	Clutch / Temperature control switch 24V power supply
2	Verde	2	Channel B (RS485)
3	Blanco	3	GND
4	Amarillo	4	Channel A (RS485)
5	rosa	5	Clutch / Temperature Control Switch Output
6	Marrón	6	+13V DC Power Supply





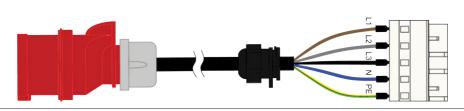
C → D				
Nº Serie	COLOR	NOMBRE	Descrição / Função	
1	Amarillo-Verde	PE	Tierra	
2	Negro	W	Fase W	
3	Gris	V	Fase V	
4	Marrón	U	Fase U	

ES 11

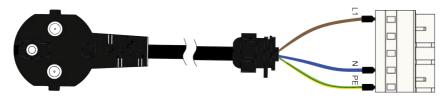
12) INSTRUCCIONES DE CABLEADO DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN TRIFÁSICO/MONOFÁSICO



1. Método de conexión de toma de corriente trifásica (aplicable a todas las series de motores)

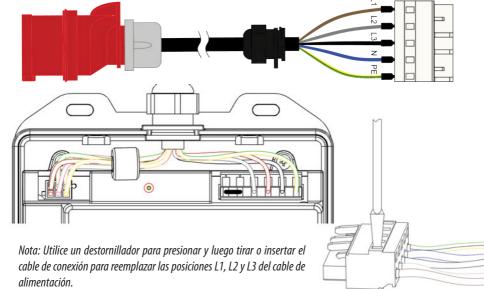


2. Método de conexión de la toma de corriente monofásica (aplicable al motor FC/AC220V)



3. Instrucciones para cambiar la secuencia de cables de la toma de corriente trifásica

- ① . Para garantizar el funcionamiento normal y seguro del motor AC380V, es necesario asegurarse de que la secuencia de fases del terminal de entrada de energía sea correcta después de encenderlo.
- ② . Primero, confirme que la luz LED en el extremo de entrada de energía esté encendida. Cuando se enciende la alimentación, el LED se enciende para indicar que la secuencia del tomacorriente es correcta.
- ③ . Si el LED está apagado, significa que la secuencia del tomacorriente es incorrecta y debe ajustarse. Después de que la energía se corte por completo, cambie la posición de L1, L2 y L3 hasta que se encienda la luz.

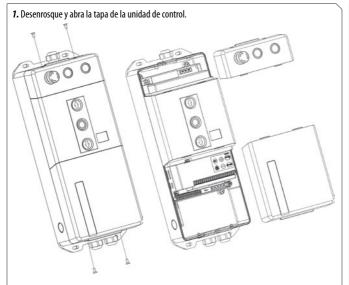


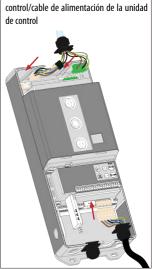


2. Conecte el cable de la unidad de

13) INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN AL MOTOR

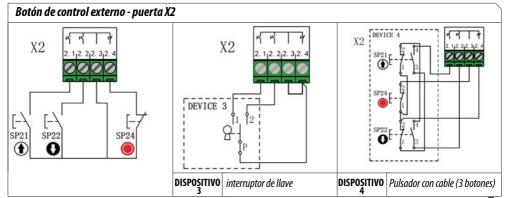
CABLE DE CONEXIÓN DE LA UNIDAD DE CONTROL Y CABLE DE ALIMENTACIÓN



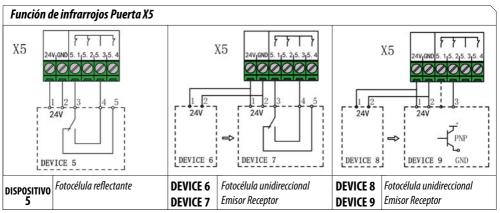


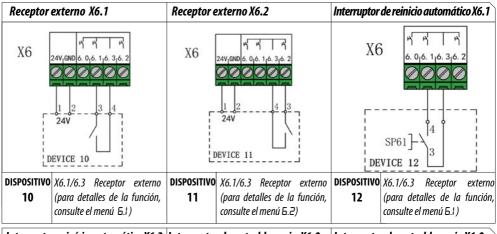
14) INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y CONEXIÓN ELÉCTRICA

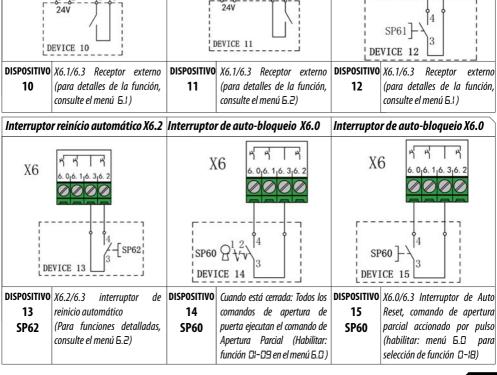




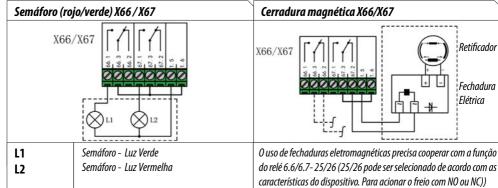


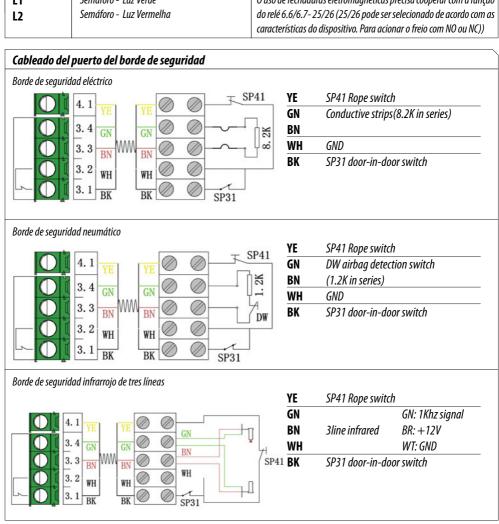






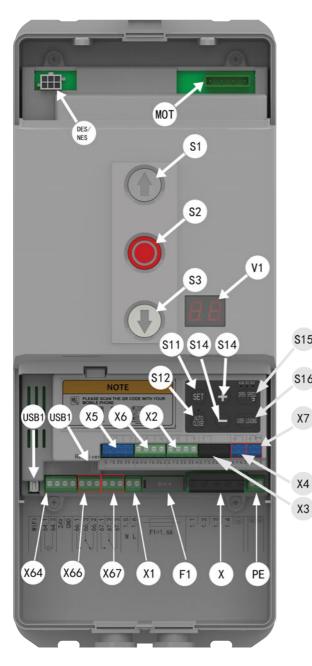






15) DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA UNIDAD DE CONTROL





DES/NES	DES/NES limit port
USB1	Puerto de entrada del módulo USB Wi-Fi
USB2	Puerto de entrada del receptor USB

DES/NES	DES/NES limit port
мот	Conexión de entrada al motor
F1	X1 (220V) Output Port Blown Fuse 1.6A
S1	Botón Abrir
S2	Botón detener
S3	Botón Cerrar
S11	Botón de menú SET
S12	Botón Cierre Automático
S13	Botón "+"/Configurar límite de Apertura Botón Apertura de puerta
S14	Botón "-"/ Configurar límite de Cierre Botón Cerre de puerta
S15	Botón Atrás / Ajustes de Puerta Botón de Velocidad de Apertura
S16	Configuración de ajuste de sobrecarga
V1	Pantalla digital
Х	Puerto de alimentación de AC
Х1	Alimentación del dispositivo externo (220V/1,6A)
Х2	Puerto de conexión de pulsador con tres botónes
ХЗ	Puerto de borde de seguridad / Puerto de seguridad puerta a puerta (X3.1/3.2
X4	Slack Line Port
Х5	Fotocélulas / Alarma (X 5.3/54) Terminal de funciones
Х6	Terminal Funciones externas
Х7	Botón de parada de emergencia
X64	Lampara destellante
X66	No Power Relay Port A
X67	No Power Relay Port b

ES

16)INSTRUCCIONES BÁSICAS SOBRE BOTONES







Clic: Confirmar configuración

Presiona: Ingrese al modo de programación (en standby)





Clic: Ajustes al menú / Botón de configuración de carrera "puerta abierta"

Presiona: Restaurar la configuración de fábrica (en standby)





Clic: Ajustes al menú **Presiona:** Ver contador de ciclos ejecutados (en standby)





Presiona: Alternar la velocidad de apertura de la puerta (consulte la Guía de inicio rápido para obtener más detalles)





Clic: Activar la función "CIERRE AUTOMÁTICO"





Presiona: Configure la función "capacidad de sobrecarga del motor" (en standby)

17) INSTRUCCIONES DE AJUSTES DE PROGRAMACIÓN RÁPIDA

Función

Acción

CIERRE **AUTOMÁTICO**

Presione 3 seq.



Descripción

- Presione el botón "Auto Close", asta que se encienda la luz indicadora. Esto significa que se ha activado la función "cierre automático". (Configuración predeterminada: la puerta solo se cierra automáticamente cuando está en la posición límite superior y el tiempo para que la puerta se cierre automáticamente es de 15 segundos).

Nota: Consulte el Menú 4 para cambiar cualquier configuración de las condiciones o Tiempo de CIERRE AUTOMÁTICO, si necesario.

Nota:Si no hay fotocélulas o cortina óptica de seguridad, la puerta no se podrá cerrar y el display LED mostrará 🖺 como indicación de error.

- Presione el botón "AUTO CLOSE", cuando la luz indicadora se apaque, significa que la función "AUTO CLOSE" ha sido desactivada

CAPACIDAD DE Presione SOBRECARGA **DEL MOTOR**





(Solo motores FC - Frequency Converter)

Presione el botón durante 3 segundos, la pantalla mostrará la capacidad de sobrecarga actual del motor y las opciones L1, L2 y L3 alternarán.

-Parámetros:

Capacidad de sobrecarga del motor 100 % (estándar)

Capacidad de sobrecarga del motor 110%

Capacidad de sobrecaraa del motor 130%

VER CICLOS **EJECUTADOS** Presione 3 sea.





-Los díaitos se desplazarán en la pantalla indicando el número de ciclos realizados hasta el momento.

Indica que el motor ha funcionado 10 veces.

Nota: Os ciclos em execução são exibidos em 6 dígitos

RESTAURAR LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

Presione 3 sea.





- La pantalla muestra los dígitos

La programación ahora está en la configuración de fábrica.

Nota: El contador de ciclos no se horrará



Función

Acción

AJUSTE RÁPIDO Presione
DE LA VELOCIDAD 3 seg.

DE APERTURA DE LA PUERTA

(Só motores FC - Frequency Converter)

Descripción

- Indicador LED de velocidad de apertura de puerta.

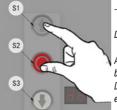
SLOW STD FAST

 $La \ luz \ indicadora \ encendida \ representa \ el \ estado \ actual \ de \ la \ velocidad \ de \ apertura \ de \ la \ puerta.$

LENTO / SLOW: 40HZ ESTÁNDAR/ STD: 50HZ RÁPIDO / FAST: 75HZ

Notas: Después de presionar durante 3 segundos, la luz indicadora de velocidad de la puerta parpadeará entre SLOW-STD-FAST

FUNCIÓN DE BLOQUEO (DESBLOQUEIO) RÁPIDO (S1, S2, S3)



OPEN SPEED

- Función de bloqueo (desbloqueo) rápido de los botones de la caja de control (\$1, \$2, \$3)

Después de presionar durante tres segundos, la pantalla mostrará

Al presionar los botones S1, S2, S3, en el display aparece indicando que los botones están bloqueados;

Después de presionar S2 y S1 nuevamente durante 3 seg, la pantalla mostrará en este momento los botones S1, S2 y S3 de la Central se encuentran desbloqueados.

Mantenga presionado simultáneamente los botones S1 y S2 durante 3 segundos.

Lock/Bloqueados

Unlock / Desbloqueados

18) RESUMEN DE LOS PARÁMETROS

Parámetro	Descripción de la función	Descripción de parámetros estándar	Pag.
	AJUSTES DE LÍMITES DE CARRERA	Aprender el límite superior y el límite inferior de la puerta	22
□. ¦	AJUSTE DEL SENTIDO DE ROTACIÓN DEL MOTOR	Dirección del motor predeterminada (Estándar)	23
	MODO DE OPERACIÓN APERTURA Y CIERRE DE PUERTA	Haga clic en los botones para abrir y cerrar (Estándar)	24
1. 1	AJUSTES FINOS DEL PRELIMITE DE BORDE SEGURIDAD (aplicable al límite electrónico DES)	Parámetros del área previa al límite del borde de seguridad (Estándar)	24
1.2	AJUSTES FINOS DEL LIMITE SUPERIOR (aplicable sólo al límite electrónico DES)	0 limite superior actual muda em direção ao sentido fecho da porta (Padrão)	25
EI	AJUSTES FINOS DEL LIMITE INFERIOR (aplicable sólo al límite electrónico DES)	El límite inferior actual cambia hacia la dirección apertura de puerta (Estándar)	25
2.0	AJUSTES DE VELOCIDAD DE CIERRE (solo aplicable al motor FC correspondiente al límite electrónico DES)	50HZ-24 rpm (Estándar)	26
2.1	AJUSTES DE VELOCIDAD DE APERTURA (solo aplicable al motor FC correspondiente al límite electrónico DES)	50HZ-24 rpm (Estándar)	26
2.2	AJUSTES A LA DISTANCIA DE CIERRE SUAVE PUERTA (solo aplicable al motor FC correspondiente al límite electrónico DES)	La distancia de cierre suave de la puerta es del 10% de su recorrido total (Estándar)	27



Parámetro	Descripción de la función	Descripción de parámetros estándar	Pag.
E.5	AJUSTES A LA DISTANCIA DE APERTURA SUAVE DE LA PUERTA (aplicable sólo al motor FC correspondiente al límite electrónico DES)	La distancia de apertura suave de la puerta es de 10% de su recorrido total (Estándar)	27
2.4	S6 AJUSTE DE LA FUNCIÓN DE COORDENADAS DEL LÍMITE AUXILIAR (solo aplicable al límite mecánico NES: función prelímite inferior del lado de seguridad standard)	Límite de borde de seguridad mecánico pre-límite (Estándar)	27
25	AJUSTES A LA VELOCIDAD DE PARADA SUAVE DE LA PUERTA (aplicável apenas ao motor FC correspondente ao limite eletrônico DES)	30HZ-14 rpm (Estándar)	28
2.5	AJUSTES A LA VELOCIDAD DE APERTURA SUAVE DE LA PUERTA (aplicável apenas ao motor FC correspondente ao limite eletrônico DES)	30HZ-14 rpm (Estándar)	28
11.E	AJUSTE DEL TIEMPO DE PARADA SUAVE CUANDO EL MOTOR ESTÁ A MÁXIMA VELOCIDAD (aplicable sólo al motor FC)	Tiempo de parada suave de 1,0 segundos durante funcionamiento del motor (Estándar)	29
3.1	AJUSTE DEL TIEMPO DE ACELERACIÓN EN ARRANQUE DEL MOTOR (aplicable sólo al motor FC)	Tiempo de parada suave de 1,0 segundos durante funcionamiento del motor (Estándar)	29
3.2	AJUSTE DEL TIEMPO DE TRANSPOSICIÓN DEL LÍMITE INFERIOR	Tiempo de transposición 250ms (Estándar)	29
3.3	AJUSTE DEL TIEMPO DE INVERSIÓN ANTISUELTO DEL CABLE DE ACERO	La función no está activa (Estándar)	30
3.4	X3 (3.3-3.4) AJUSTE DEL TIEMPO DE REACCIÓN DE RESISTENCIA DE BORDE DE SEGURIDAD PUERTA	Tiempo de respuesta del borde de seguridad para encontrar obstáculos 0,005 segundos (Estándar)	30
3.5	(X5.1-X5.3/X5.2-X5.3)AJUSTE DEL TIEMPO DE RESPUESTA PARA RESISTENCIA INFRARROJOS	Tiempo de reacción de la resistencia infrarrojos 0,5 segundos (Estándar)	30
3.5	AJUSTE DEL TIEMPO DE INVERSIÓN EN CASO DE RESISTENCIA	Tiempo de marcha atrás del motor 0,005 segundos después de encontrar resistencia (Estándar)	31
3.7	AJUSTE DEL TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO DEL MONITOREO DEL MOTOR (aplicable sólo al límite mecánico de la NES)	La función de tiempo de ejecución de monitoreo no esta activado (Estándar)	31
4.[]	FUNCIÓN DE CIERRE AUTOMÁTICO DE PUERTA	Función de cierre automático desactivada (Estándar)	32
4. 1	FUNCIÓN DE CONDICIÓN DE CIERRE AUTOMÁTICO DE PUERTA	El límite superior realiza el cierre automático de la puerta (Estándar)	32
4.2	CONFIGURACIÓN DE ASOCIACIÓN DE CIERRE AUTOMÁTICO Y FUNCIÓN INFRARROJOS	Al activarse la puerta PE, detiene el tiempo de cierre automático y desactiva la función de cierre automático (Estándar)	33
4.3	CONFIGURACIÓN DE CIERRE AUTOMÁTICO Y ASOCIACIÓN STOP&STP DE PUERTA (S3 Y (X2.4-X2.3))	Gatillo STOP para detener el cierre automático de la puerta (Estándar)	33
5.0	X5.1/X5.3 CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DEL PUERTO INFRARROJOS	Función no activada (Estándar)	34
5. 1	X5.2/X5.3 CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DEL PUERTO INFRARROJOS	Función no activada (Estándar)	34



Parámetro	Descripción de la función	Descripción de parámetros estándar	Pag.
5.	AJUSTE DE LA FUNCIÓN DE APERTURA PARCIAL	Función no activada (Estándar)	35
5. <i>1</i>	CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DEL PUERTO X6.1/6.3	Switch función de parada del ciclo (Estándar)	36
5.2	CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DEL PUERTO X6.2/6.3	El proceso de cierre de puerta ejecuta la apertura de puerta. (Estándar)	36
5.3	FUNCIÓN DE CERRADURA ELECTRÓNICA (solo para DC - IDO el menú de modo es visible)	Función no activada (Estándar)	36
5.4	AJUSTE DE LA FUNCIÓN DEL PUERTO DE SALIDA LAMPARA DESTELLANTE	Aplicación estándar de luces de advertencia (Estándar)	37
5.5	CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE SONIDO DE ALARMA	Función de alarma audible desactivada (Estándar)	37
5.5	AJUSTES DE FUNCIONES DEL MÓDULO DE SALIDA DE RELÉ A-X66	La función del puerto de relé A-X66 está cerrada (Estándar)	37
5.7	AJUSTES DE FUNCIONES DEL MÓDULO DE SALIDA DE RELÉ B-X67	La función del puerto de relé B-X67 está cerrada (Estándar)	38
5.8	FUNCIÓN BORDE DE SEGURIDAD (puerta con borde de seguridad autoadaptable, solo para consulta)	Función de consulta: ver el tipo de borde de seguridad actual	40
	FUNCIÓN LUZ DE CORTESÍA (sólo para DC - IDO, menú modo visible)	La luz de cortesía se apaga después de 3 min. de retraso. (Estándar)	40
7. }	RESTAURAR LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA	Para restablecer los valores de fábrica	41
7.2	FUNCIÓN DE CONSULTA DE VERSIÓN DEL SOFTWARE	Función de consulta: consultar todas las versiones software de controlador IDO	41
7.3	FUNCIÓN DE CONSULTA DE VERSIÓN DEL HARDWARE	Función de consulta: consultar todas las versiones hardware del controlador IDO	41
7.4	FUNCIÓN PARA CONSULTAR TIEMPOS DE FUNCIONAMIENTO ACUMOLADOS DEL MOTOR	Función de consulta: consulta los horarios de funcionamiento acumulativo del motor	41
7.5	VERIFICAR LOS ÚLTIMOS 4 CÓDIGOS DE ERROR DEL MOTOR	Función de consulta: consulta los últimos 4 códigos de falla del motor	42
8.8	CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE TIEMPOS DE ALARMA DE MANTENIMIENTO	El número de alarmas de mantenimiento no es habilitado (Estándar)	42
B. !	AJUSTE DE LA FUNCIÓN DE RENDIMIENTO DEL MOTOR DESPUÉS DE ALCANZAR EL NÚMERO DE TIEMPOS DE MANTENIMIENTO	El estado de funcionamiento del motor después de alcanzar el número de tiempos de mantenimiento (Estándar)	42
8.2	FUNCIÓN DE CONSULTA DEL NÚMERO RESTANTE DE ALARMAS DE MANTENIMIENTO	Función de consulta: consulta el número restante de alarmas de mantenimiento	43



Parámetro	Descripción de la función	Descripción de parámetros estándar	Pag.
3.8	AJUSTE DEL MODO DE CONTROL DE LA FUNCIÓN DE LA PUERTA DE ALARMA CONTRA INCENDIOS X5.4/5.3	Activa la apertura de la puerta, solo parada de emergencia, la puerta no cierra. (Estándar)	43
3. }	CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE BLOQUEO DEL MANDO A DISTANCIA (MODO VACACIONES)	Función deshabilitada (también se puede habilitar mediante control remoto estándar) (Estándar)	43
9.2	CAJA DE CONTROL ON/OFF/STOP (S1/S2/S3) FUNCIÓN DE BLOQUEO DE TECLAS	Función deshabilitada (Estándar)	44
3.3	LAMPARA X64 TIEMPO DE PREAVISO ANTES DEL CIERRE DE LA PUERTA (coopera con la puerta X64 🏻 I - DE, abra el menú de funciones correspondiente para ver)	El tiempo de advertencia es 0 (Estándar)	44
5.4	PIRILÂMPO X64 TEMPO DE AVISO EXTRA PARA FECHO AUTOMÁTICO DE PORTA (coopera com porta X64 🏻 I-DE, e a função do menu fecho automático pode ser vista ao mesmo tempo)	El tiempo de advertencia es 0 (Estándar)	44
3.5	LAMPARA X64 PARPADEA A UNA FRECUEN- CIA DE 60 VECES/MINUTO (coopera con el puerto X64 DD-DB, el menú de funciones correspondiente se puede ver cuando está encendido)	Frecuencia de destello 60 veces/min (Estándar)	44
3.5	LAMPARA X64 CONFIGURACIÓN DE RETARDO con la aplicación del puerto X64 © 1-05,el menú de funciones correspondiente se puede ver cuando está encendido)	Función de retardo de la luz de advertencia deshabilitada (Estándar)	45
H.E	RELÉ A-X66 TIEMPO DE PREAVISO ANTES DEL CIERRE DE PUERTA (coopera con puerta X66 DI-DB aplicación semáforo, ver menú correspondiente para ver)	El tiempo de advertencia es 0 (Estándar)	45
H. 1	RELÉ A-X66 TIEMPO EXTRA DE AVISO PARA CIERRE AUTOMÁTICO DE PUERTAS(coopera con el puerto X66 01-06, y la función del menú de cierre automático se puede ver al mismo tiempo)	El tiempo de advertencia es 0 (Estándar)	46
R.2	RELÉ A-X66 CONFIGURACIÓN DE FRECUENCIA DE FLASH (coopera con el puerto X66 © 1-OB, el menú de funciones correspondiente se puede ver cuando está activado)	Frequência de Flash de Relé X66 60 Flashes/minuto (Estándar)	46
R.3	RELÉ A-X66 FUNCIÓN DE RETARDO DEL SEMÁFORO (ccoopera con el puerto X66 @1-@5 aplicación de semáforo, consulte la función correspondiente para ver)	RELÉ- X66 habilitada(Estándar)	46
A.4	RELÉ A-X66 EN ESTADO ACTIVO EN LA ZONA DEL 5% DEL RECORRIDO TOTAL POR ENCIMA DEL LÍMITE INFERIOR (coopera con el puerto X66 finción 3D, ver menú correspondiente para ver)	5% de área por encima del límite inferior (Estándar)	47
R.5	RELÉ A-X66 EN ESTADO ACTIVO EN LA ZONA DEL 5% DE LA CARRERA TOTAL POR DEBAJO DEL LÍMITE SUPERIOR (coopera con el puerto X66 função 31, consulte menu correspondente para ver)	5% de área por debajo del límite superior (Estándar)	47
Ь.П	RELÉ b-X67 AJUSTE DEL SEMÁFORO DEL TIEMPO DE ALERTA TEMPRANA (coopera con el puerto X67 🏻 l- 🖺 aplicación de semáforo, consulte la función correspondiente para ver)	El tiempo de advertencia es 0 (Estándar)	48
Ь. 1	RELÉ B-X67 TIEMPO EXTRA DE AVISO DEL SEMÁFORO PARA EL CIERRE AUTOMÁTICO DE PUERTAS (coopera con el puerto X67 CI-O5 DECIÓN DE SEMA DE PERO DE MENO DE CONTROL DE CIERCA DE AUTOMÁTICO AL MISMO TIEMPO)	El tiempo de advertencia es 0 (Estándar)	48
b.2	RELÉ B-X67 CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE FRECUENCIA DE FLASH(coopera con el puerto X67 CI-D5 aplicación de semáforo y abre el menú de función de cierre automático al mismo tiempo)	Relé X67 Frecuencia de destello 60 destellos/min (Estándar)	48



Parámetro	Descripción de la función	Descripción de parámetros estándar	Pag.	
6.3	RELÉ b-X67 AJUSTE DE LA FUNCIÓN DE RETARDO DEL SEMÁFORO (Coopera con la aplicación de semáforo del puerto X67 01-06, abra el menú correspondiente para ver)	Relé: X67 habilitado (Estándar)	49	
6.4	RELÉ b-X67 EN ESTADO ACTIVO EN LA ZONA DEL 5% DE LA CARRERA TOTAL ARRIBA DEL LÍMITE INFERIOR (coopera con la función 30 del puerto X67, abra el menú correspondiente para ver)	5% de área arriba del límite inferior (Estándar)	49	
b.5	RELÉ b-X67 EN ESTADO ACTIVO EN LA ZONA DEL 5% DE LA CARRERA TOTAL ABAJO DEL LÍMITE SUPERIOR (coopera con la función 31 del puerto X67, abra el menú correspondiente para ver)	5% de área abajo del límite superior (Estándar)	49	



El motor no tiene carrera establecida y la puerta se puede abrir y cerrar presionando prolongadamente.

I El motor tiene una carrera definida.

Guía de función















Configuración del curso

I. Configuración de Rotación del motor



MENÚ CONFIGURACIÓN DE CARRERA DE APERTURA Y CIERRE



______ - Evite cualquier daño causado por una rotación incorrecta durante el funcionamiento. Abra manualmente la puerta hasta la mitad antes de establecer el rumbo por primera vez.



↑ - Después de ingresar al menú de configuración de trazo, el trazo anterior se borrará y será necesario aprender a abrir y cerrar el trazo nuevamente.

(i) Cuando se utiliza un motor AC380V, se recomienda aprender la posición del límite inferior a unos 2 cm del suelo y luego ajustar el límite inferior en el menú 1.3.



Primero establezca el límite superior de la carrera del motor.



Establezca el límite inferior de la carrera del motor.

1. Ingrese al modo de configuración de carrera del motor







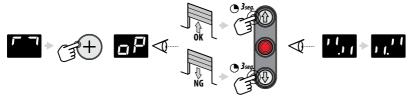




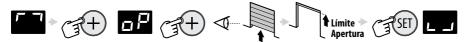




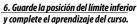




3. Comience a aprender los límites de recorrido, abra la puerta y muévala a la posición límite superior 4. Guardar posición límite superior



5. Cierra la puerta y muévela al límite inferior.





MENÚ AJUSTE DEL SENTIDO DE ROTACIÓN DEL MOTOR







Instalación de dirección inversa del motor





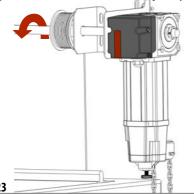
Instalación de dirección estándar del motor (Estándar)

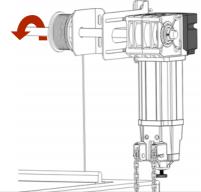
Instalación de dirección de motor estándar (Estándar)

Instalación del motor con sentido inverso.

i) Cuando se abre la puerta, el eje gira como se muestra en la figura, el motor se instala como se muestra e<u>n la figura</u> abajo.

i Cuando se abre la puerta, el eje gira como se muestra en la figura, el motor se instala como se muestra en la figura abajo.











CONFIGURACIÓN DE FUNCIONES COMUNES DEL MOTOR

Guía de función



















Modo de funcionamiento de apertura y cierre de la puerta.

Ajuste fino del prelímite del borde de seguridad



Ajuste fino del límite superior del motor (DES)

Ajuste fino del límite inferior del motor (DES)

NODO DE FUNCIONAMIENTO DE APERTURA Y CIERRE DE PUERTA













Clic para cerrar la puerta (estándar)



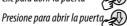


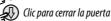


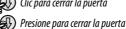




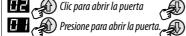
Clic para abrir la puerta

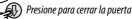














CONFIGURACIÓN DE ALTURA IGNORAR RETROCESO (DES)

Según el tipo de elevación y el tamaño del cable de elevación, el ajuste es de 2 a 5 mm entre ellos. El usuario puede elegir los parámetros más adecuados según el estado de la puerta.

① En la zona por debajo de la posición pre-límite de la banda de seguridad, la banda de seguridad o los infrarrojos activarán la parada.

















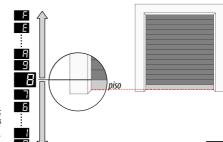






i B representa 3.5cm. O cálculo é o seguinte: ".8" * 2* 2.2mm

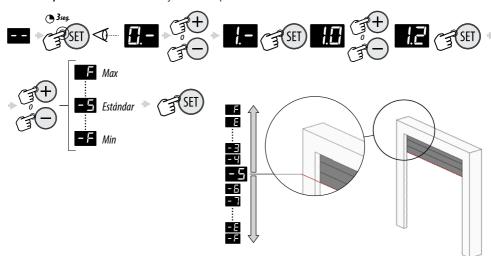
Descripción de la función: En esta zona, la puerta está bloqueada o los infrarrojos están bloqueados, el motor no realiza la función de inversión y se detendrá cuando esté bloqueado; Cuando se utiliza el borde de seguridad de la función DW al mismo tiempo, esta posición es donde la función DW inicia el punto de inicio de la autoprueba.





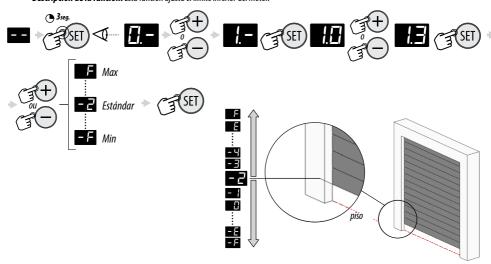
MENÚ AJUSTES FINOS DE LA POSICIÓN LÍMITE DE APERTURA (DES)

Descripción de la función: Esta función ajusta el límite superior del motor.



MENÚ JUSTES FINOS DE LA POSICIÓN LÍMITE DE CIERRE (DES)

Descripción de la función: Esta función ajusta el límite inferior del motor.



i) Si el ajuste de ajuste del límite inferior excede la posición del suelo, es fácil que el cable se afloje. Ajustar según la situación real.





CONFIGURACIONES DE OPERACIÓN

(i) Esta función sólo es aplicable al inversor FC con modo de límite electrónico DES.

Guía de función















Ajuste de velocidad de cierre de la puerta

Ajuste de velocidad de apertura de la puerta

Ajuste de la la distancia final suave de cierre de la puerta

Ajuste de la la distancia final suave de apertura de la puerta

Configuración de la función de coordenadas de límite auxiliar S6 Ajuste de la velocidad final suave de cierre de la puerta

Aiuste de la velocidad final suave de apertura de la puerta



CONFIGURAR AJUSTES DE VELOCIDAD DE CIERRE (motor FC)

① Cuando la velocidad de cierre de la puerta se configura para que sea inferior a la velocidad final suave de cierre de la puerta establecida en el menú 2.5, el motor ajustará automáticamente la velocidad final suave 2.5 para que sea consistente con la velocidad de cierre de la puerta 2.0.











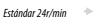
















CONFIGURAR AJUSTES DE VELOCIDAD DE APERTURA (motor FC)

① Cuando la velocidad de apertura de la puerta se configura para que sea menor que la velocidad final suave de apertura de la puerta establecida en el menú 2.5, , el motor ajustará automáticamente la velocidad final suave de apertura de la puerta en 2.5 para que sea consistente con la velocidad de apertura de la puerta en 2.1.

























Max. 32r/min



Estándar 24r/min



Min14r/min





AJUSTE DE LA DISTANCIA DE PARADA SUAVE (Motor FC con límite electrónico)

(i) Esta función solo es aplicable al motor FC y que usa DES (límite electrónico)





- La distancia de cierre suave es de 5% del recorrido total de la puerta
- La distancia de cierre suave es de 10% del recorrido total de la puerta (Padrão)
 - La distancia de cierre suave es de 15% del recorrido total de la puerta
- La distancia de cierre suave es de 20% del recorrido total de la puerta
- La distancia de cierre suave es de 30% del recorrido total de la puerta
 - La distancia de cierre suave es de 40% del recorrido total de la puerta
- La distancia de cierre suave es de 50% del recorrido total de la puerta
- La distancia de cierre suave es de 60% del recorrido total de la puerta

AJUSTE DA DISTÂNCIA DE ARRANQUE SUAVE (Motor FC com limite eletrônico)

i Esta função é aplicável apenas ao motor FC e usando DES (limite eletrónico)







3seg

- La distancia de arranque suave al abrir la puerta es de 5% del recorrido total de la puerta
- La distancia de arranque suave al abrir la puerta es de 10% del recorrido total de la puerta (estándar,
- La distancia de arranque suave al abrir la puerta es de 15% del recorrido total de la puerta
- La distancia de arranaue suave al abrir la puerta es de 20% del recorrido total de la puerta
- La distancia de arranque suave al abrir la puerta es de 30% del recorrido total de la puerta
- La distancia de arranque suave al abrir la puerta es de 40% del recorrido total de la puerta
- La distancia de arranque suave al abrir la puerta es de 50% del recorrido total de la puerta
- La distancia de arranque suave al abrir la puerta es de 60% del recorrido total de la puerta

S6 CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE COORDENADAS DEL LÍMITE AUXILIAR (límite mecánico NES)

i Esta característica solo es visible para motores que usan paradas mecánicas de NES.





- Punto de coordenadas de función de salida de relé B
- Punto de coordenadas de función de salida de relé A
 - Punto de coordenadas de función de posición de puerta parcialmente abierta
- Límite mecánico pre-límite de borde de seguridad (estándar)

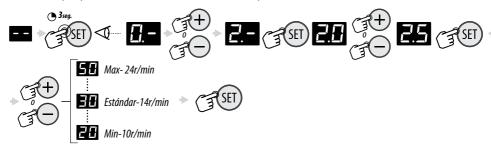






AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE CIERRE SUAVE DE PUERTA (Motor FC com limite eletrônico)

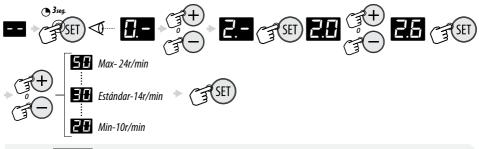
- (i) Esta función solo es aplicable al motor FC y que usa DES (límite electrónico)





AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE APERTURA SUAVE DE PUERTA (Motor FC com limite eletrônico)

- i Esta función solo es aplicable al motor FC y que usa DES (límite electrónico)
- ① Si la velocidad de apertura suave de la puerta configurada es mayor que 2.1., la velocidad de apertura suave de la puerta se ajustará automáticamente para que sea consistente con la velocidad de apertura suave de la puerta 2.1.





AJUSTE DE TIEMPOS DEL MOTOR

Guía de función







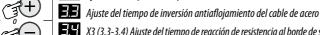


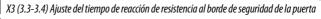






- Configuración del tiempo de aceleración de arranque del motor
- Ajustar el tiempo de transposición del límite inferior del motor





(X5.1-X5.3/X5.-X5.3) Configuración del tiempo de respuesta para la resistencia infrarrojos

Ajuste del tiempo de inversión en caso de resistencia

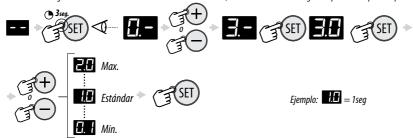
Configuración del tiempo de ejecución del monitoreo del motor (NES)





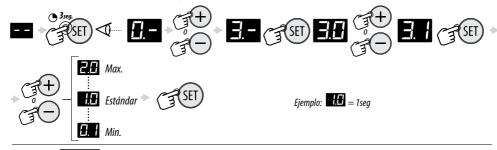
AJUSTE DEL TIEMPO DE PARADA LENTA (durante el funcionamiento) (Motor FC con límite electrónico)

- i Esta función solo es aplicable al motor FC y que usa DES (límite electrónico)
- ① Configurar el tiempo de parada suave durante el funcionamiento del motor se refiere a configurar el tiempo requerido para que el motor se detenga cuando no está funcionando en la zona final suave, a fin de reducir el amortiguador para el cuerpo de la puerta y el motor.



CONFIGURAÇÃO DO TEMPO DE ACELERAÇÃO NO ARRANQUE DO MOTOR

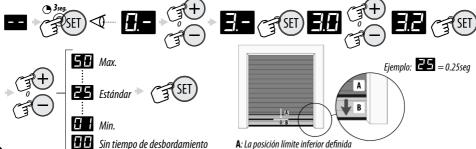
i Esta función solo es aplicable al motor FC y que usa DES (límite electrónico)



AJUSTE DEL TIEMPO DE TRANSPOSICIÓN DEL LÍMITE INFERIOR

Si utiliza el interruptor de aire DW en el lado de seguridad, se recomienda activar el tiempo de desbordamiento. Si no activa la función de autoprueba DW, puede fallar.

- i Durante el tiempo de desbordamiento del límite inferior, el motor también detectará la activación del borde de seguridad y realizará una parada por atasco.
- ① Ajuste el tiempo de desbordamiento del límite inferior según el estado del puerto. Esta configuración sirve principalmente para complementar el límite inferior de swing del usuario. Cerrar la puerta motorizada a través de esta configuración asegurará que la puerta esté en el piso.
- i Para qarantizar que el interruptor de aire DW sea seguro y funcione normalmente, si el ciclo de autoprueba DW no se puede completar cuando la puerta está cerrada, ajuste el tiempo de desbordamiento de acuerdo con la situación real.



A: La posición límite inferior definida

B: La ubicación después de configurar el tiempo de superposición



AJUSTE DEL TIEMPO DE INVERSIÓN ANTISUELTO DEL CABLE DE ACERO (Función de tensado del cable de elevación)

- (i) Cuando se utiliza esta función, después de que la puerta se cierra hasta la posición límite inferior, retrocederá y funcionará en la dirección de apertura de la puerta durante el tiempo establecido en los parámetros para evitar que el cable de acero de la puerta se afloje.
- ① El rango de configuración de tiempo de este parámetro es: (Motor CA: 5 ms~30 ms) (Motor FC se basa en el tiempo de inicio ∃.l, correspondiente al tiempo real entre 300ms ~ 2000ms, el sistema se ajustará automáticamente de acuerdo con 3.1 real).

















- Tiempo de inversión antiaflojamiento del cable de acero 30ms
- Tiempo de inversión antiaflojamiento del cable de acero 20ms
- Tiempo de inversión antiaflojamiento del cable de acero 10ms



📲 🚪 Función no activa - Estándar





X3 (3.3-3.4) AJUSTE DE TEMPO DE REAÇÃO DE RESISTÊNCIA PORTA DE BORDA DE SEGURANÇA

- ① El tiempo de reacción del borde de seguridad es el tiempo entre que la puerta de control retrocede después de que la puerta detecta un obstáculo.
- (i) El rango de configuración de tiempo de este parámetro es: 0,01 segundos ~ 0,99 segundos.





















₽₽ Max.





(X5.1-X5.3/X5.-X5.3) CONFIGURAÇÃO DE TEMPO DE RESPOSTA PARA RESISTÊNCIA INFRAVERMELHOS

Tiempo de respuesta de 0.005 segundos, al encontrar obstáculos en el borde de seguridad (Estándar)

- ① El tiempo de reacción del dispositivo de infrarrojos es el tiempo desde que detecta un obstáculo hasta el funcionamiento inverso de la puerta.
- i El rango de configuración de tiempo de este parámetro es: 0,01 segundos a 0,99 segundos.
- i Según la posición de la puerta o las necesidades del lugar, se ajusta el tiempo de reacción.























₽₽ Max.

Tiempo de reacción de la resistencia infrarroja 0,5 seg.



Ejemplo: $\blacksquare \blacksquare = 0.01$ sea





MENÚ BB AJUSTE DEL TIEMPO DE INVERSIÓN EN CASO DE RESISTENCIA

- ① El tiempo de inversión en caso de resistencia se refiere al tiempo de operación para que el motor abra la puerta en la dirección opuesta después del borde de seguridad o infrarrojos o sobrecorriente de cierre de la puerta durante el proceso de cierre de la puerta.
- i El rango de configuración de tiempo de este parámetro es: 1 seg. 9 seg. (si el tiempo no se acaba, el motor se detendrá cuando alcance el límite superior)
- i Según la posición de la puerta o las necesidades del lugar, se ajusta el tiempo de reacción.



MENÚ AJUSTE DE LA FUNCIÓN DE MONITOREO DEL TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR (NES)

- i Esta característica solo es visible para motores que usan NES (límites mecánicos).
- i Una vez que el motor funcione más allá del tiempo de monitoreo establecido, el motor dejará de funcionar.



Programación automática del tiempo de monitoreo

∃∃ Tiempo de monitoreo 60 segundos

∏ Tiempo de monitoreo 40 segundos

Tiempo de monitoreo 20 seaundos

La función de supervisión del tiempo de ejecución no está habilitada (Estándar)

- Ejecución de programación automática de monitoreo
 - i Antes de utilizar esta función, la puerta debe estar cerrada hasta el límite inferior del recorrido aprendido.
 - i La puerta debe estar cerrada hasta el límite inferior para ver esta opción.
 - 🛈 Usando esta función, la puerta se abrirá y cerrará automáticamente una vez, calculará y registrará el tiempo de apertura y cierre.
 - i Tiempo de ejecución de monitoreo de programación automática:
 - 1. Tiempo de monitoreo de apertura de puerta = tiempo de aprendizaje de apertura de puerta \times 112%
 - 2. Tiempo de monitoreo de cierre de puerta = tiempo de aprendizaje de cierre de puerta \times 112%

Pasos de uso de la función:

- 1. Cierre la puerta hasta el límite inferior.
- 2. Después de seleccionar esta función, espere a que la puerta se abra y cierre automáticamente una vez.





CONFIGURAÇÃO DA FUNÇÃO DE FECHO AUTOMÁTICO DA PORTA

Guia de Função





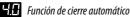












Función de condición de cierre automático



Función de cierre automático asociada a la función de infrarrojos.

Función de cierre automático asociada a la función STOP&STP de puerta

FUNCIÓN DE CIERRE AUTOMÁTICO

- ① Para utilizar la función de cierre automático de la puerta, se debe instalar un dispositivo de protección de borde de seguridad o una pantalla de seguridad por infrarrojos. El motor está en modo jog (menú I.🛭)
- i El rango de configuración de tiempo de este parámetro es: 1 segundo 990 segundos.
- ① Presione el botón + para configurar el parámetro de 1 a 99, y cuando el botón + supere 99, cada parámetro será de 1 * 10 segundos.























= slow flash:10 sec



Función de cierre automático de puerta desactivada (Estándar)

CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE CONDICIÓN DE CIERRE AUTOMÁTICO DE PUERTA

i) La condición de cierre automático de puerta solo se utiliza con la función de cierre automático de puerta. ५.०.























Función de cierre automático de puerta desactivada

Cuando la puerta está abierta, se cerrará automáticamente después de que alcance cualquier posición.



El límite superior realiza el cierre automático de la puerta (Estándar)



CONFIGURACIÓN DE LA ASOCIACIÓN DE CIERRE AUTOMÁTICO DE PUERTAS Y FUNCIÓN DE INFRARROJOS

- ① La configuración de asociación de función de cierre automático de puerta y PE solo se puede utilizar con la función de infrarrojos en el menú 5.
- ① Parámetros estándar "🎟 ": La apertura de la puerta impulsada por la puerta infrarroja no cierra automáticamente la puerta esta vez, y la puerta reanudará el cierre automático después de que la puerta se abra normalmente en el siguiente ciclo (la apertura de la puerta impulsada por la puerta infrarroios no se realiza cierre automático de puertas)
- (i) Una vez configurado el tiempo, es posible que la puerta aún se cierre automáticamente cuando el infrarrojo active la apertura. Después de activar la puerta de infrarrojos, se reanudará el tiempo de cierre automático. El rango de configuración es: 0,1 segundos a 3 segundos.



ASOCIACIÓN DE CIERRE AUTOMÁTICO DE PUERTAS Y FUNCIÓN STOP&STP DE PUERTA (S3 y (X2.4-X2.3))

i Los puertos S3 y STP (X2.4-X2.3) solo pueden ejecutarse en un puerto al mismo tiempo.





Bloquear --- Mantenga presionado durante 5 segundos

Durante el período de tiempo para el cierre automático de la puerta después de detenerse, presione la tecla STOP o STP durante más de 5 segundos, este cierre automático de la puerta se interrumpirá y la función de cierre automático de la puerta se reanudará en el siguiente ciclo. Si la tecla STOP o STP restablece el cierre automático de la puerta en 5 seg. y reinicia la cuenta atrás para el cierre automático.



Bloquear --- Mantenga presionado el botón

El motor se para durante el tiempo de cierre automático. Tras activar STOP o STP se interrumpe el cierre automático. Cuando se reinicia el botón STOP, el cierre automático de la puerta comenzará a sincronizarse nuevamente.

Bloquear --- Disparador de pulso

O motor pára durante o tempo de fecho automático da porta. Após STOP ou STP ser acionado, o fecho automático da porta irá parar desta vez e a função de fecho automático da porta será retomada no próximo ciclo.



FUNCÃO FOTOCÉLULA

Guía de Función

















Configuración de la función de fotocélula puerto X5.1/X5.3 Configuración de la función de fotocélula puerto X5.2/X5.3





X5.1/X5.3 CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DEL PUERTO DE FOTOCÉLULA

- i Descripción de la conexión: Puerto X5.1/5.3
- (i) Sólo se puede configurar un rango en el menú 5.0 y en el menú 5.1 Fotocélula integrada.





















Función no habilitada (Estándar) Función de fotocélula estándar

i Antes de utilizar esta función, es necesario instalar el dispositivo de infrarrojos en ambos lados de la puerta.





Función fotocélula integrada Orbit 🕨 🗐 🖽





- (i) Antes de utilizar esta función, es necesario instalar infrarrojos en el riel de la puerta.
- (i) Antes de utilizar la función de infrarrojos integrada en el recorrido de la puerta, debe abrir la puerta hasta el límite superior. Si no se configura en el límite superior aparecerá un error "E9", si no se ha detectado el sensor de infrarrojos al cerrar la puerta hasta el límite inferior generará un error "E9".

CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DEL PUERTO X5.2/X5.3

- (i) Descripción de la conexión: Puerto X5.2/5.3.
- i En el menú 5.□ y el menú 5.1, solo se puede configurar una pista IR incorporada.





















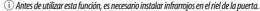
Función no habilitada (Estándar) Función de fotocélula estándar

(i) Antes de utilizar esta função, o dispositivo infravermelho precisa ser instalado em ambos os lados da porta.









(i) Antes de utilizar la función de infrarrojos integrada en el recorrido de la puerta, debe abrir la puerta hasta el límite superior. Si no se configura en el límite superior aparecerá un error "E9" ,si no se ha detectado el sensor de infrarrojos al cerrar la puerta hasta el límite inferior generará un error "E9".







CONFIGURAÇÃO DE FUNÇÃO DE PORTA EXTERNA

Guía de Función















Configuración de la función del puerto X6.1/6.3

Configuración de la función del puerto X6.2/6.3

Configuración de la función de cerradura electrónica (DC/DES)

Configuración de la función de luz de advertencia

Configuración de la función del timbre

Configuración de función RL -A

Configuración de función RL -B

Consulta de función de borde de seguridad



UNCIÓN DE APERTURA PARCIAL

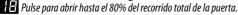












Pulse para abrir parcialmente la puerta hasta 60% del recorrido total de la puerta Pulse para abrir parcialmente la puerta hasta 55% del recorrido total de la puerta Pulse para abrir parcialmente la puerta hasta 50% del recorrido total de la puerta

Pulse para abrir parcialmente la puerta hasta 40% del recorrido total de la puerta Pulse para abrir parcialmente la puerta hasta 20% del recorrido total de la puerta

Pulse para abrir parcialmente la puerta hasta 10% del recorrido total de la puerta Pulse para abrir parcialmente la puerta hasta 5% del recorrido total de la puerta

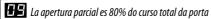
Habilitar límite mecánico S6 posición de apertura parcial (NES-2.4 opción 3) El puerto X6.0/6.3 ejecuta el interruptor de disparo de pulso de puerta abierta parcial (habilita el motor de límite mecánico, el menú es visible)

Descripción de la conexión: X6.0/6.3 (Normalmente abierto) en el puerto X6.

i Después de configurar la posición de apertura parcial, el contacto normalmente abierto de X6.0/6.3 en el puerto X6 ejecuta el comando de apertura parcial de la puerta.

 i) Función de apertura parcial parámetros \□~ \□ Cuando el puerto X6.0/6.3 es acionado, la puerta se abrirá hasta la posición del valor de apertura parcial definido y la pantalla mostrará " hh ".





La apertura parcial es 60% del recorrido total de la puerta.

La apertura parcial es 55% del recorrido total de la puerta.

La apertura parcial es 50% del recorrido total de la puerta.

La apertura parcial es 40% del recorrido total de la puerta.

La apertura parcial es 20% del recorrido total de la puerta.

La apertura parcial es 10% del recorrido total de la puerta.

La apertura parcial es 5% del recorrido total de la puerta.

Habilitar límite mecánico S6 posición de apertura parcial (NES-2.4 opción 2) El puerto X6.0/6.3 realiza la función de apertura parcial después del cierré de la puerta (habita el límite mecánico, el menú es visible)

Función de apertura parcial deshabilitada (Estándar)

- i) Instrucciones de conexión: X6.0/6.3 en el puerto X6
- (i) La posición de apertura parcial de la puerta está definida y el contacto normalmente abierto de X6.0/6.3 en el puerto X6 realiza una pulsación larga para activar la apertura parcial.
- i)Función de apertura parcial, parámetros □ 1~□9: Cuando el puerto X6.0/6.3 está cerrada, Cuando la puerta X6.0/6.3 está cerrada, la posición de apertura de la puerta no excederá el valor establecido de apertura parcial, la pantalla mostrará " hh.".







MENÚ 🗀.

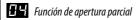
CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DEL PUERTO X6.1/6.3

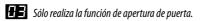
- i Descripción de la conexión: Puerto X6.1/6.3.
- i El puerto PB2 realiza la función de disparo por pulso.
- i Cuando se utiliza la función □ 4 Apertura parcial, es necesario configurar los parámetros del menú Б.□.

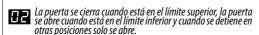




El proceso de cierre de puerta desencadena la ejecución de la apertura de puerta , lla activación sólo es válida durante el proceso de cierre de la puerta)







Función de ciclo del botón STOP (Estándar)



CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DEL PUERTO X6.2/6.3

- i Descripción de la conexión: Puerto X6.2/6.3.
- i El puerto X6.1/6.3 realiza la función de disparo por pulso.
- i Cuando se utiliza la función 🏻 H Apertura parcial, es necesario configurar los parámetros del menú 🗗 🗘 .



















El proceso de cierre de puerta desencadena la ejecución de la apertura de puerta (la activación sólo es válida durante el proceso de cierre de la puerta)



🗄 🖶 Función de apertura parcial



La puerta se cierra cuando está en el límite superior, la puerta se abre cuando está en el límite inferior y cuando se detiene en otras posiciones solo se abre.

Función de ciclo del botón STOP (Estándar)

CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE BLOQUEO ELECTRÓNICA (DC/DES)

i Esta función sólo es visible en motores DC.























Función habilitada





Función deshabilitada (Estándar)



CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE LA LUZ DE ADVERTÊNCIA

(i) Descripción de la conexión: Puerto X64.1/64.2

















	s recursos de pirilampo	Inferi	Límite Estac or (3) Su	lo Limite perior	Estado Operativo	Estado de alerta(1)
86	Función Luz de advertencia	6 o f	F	ON	OFF	OFF
85	Función Luz de advertencia	5 o f	F	ON	PARPADEA	OFF
84	Función Luz de advertencia	4 OF	F	OFF	PARPADEA	OFF
83	Función Luz de advertencia	3 o f	F	OFF	ON	ON
82	Función Luz de advertencia	2 o f	F	OFF	PARPADEA	PARPADEA
	Función Luz de advertencia	1 O F	F	OFF	PARPADEA(2)	ON



(1).El tiempo de aviso de la luz de advertência depende del parámetro 9.3 Función de tiempo de luz de advertência en el cierre de la puerta.

(2).La frecuencia de parpadeo de la luz de advertencia depende del ajuste del parámetro 9.5 Frecuencia de parpadeo de la luz de advertencia.

(3).El estado de la luz de advertencia en el límite inferior depende del ajuste del parámetro 9.5 Retardo de la luz de advertencia deshabilitada.



Luz de advertencia estándar (Estándar)

- Luz de advertência estándar: sin función de aviso, parpadea cuando puerta está en marcha y se apaga cuando está parado.
- La frecuencia de parpadeo de las luces de advertencia depende del parámetro 9.5 Frecuencia de parpadeo de las luces de advertencia.























El timbre suena cuando el motor está en marcha.

El timbre suena cuando se cierra la puerta, pero no cuando se abre

El timbre suena cuando se abre la puerta, pero no cuando se cierra.

Función de timbre desactivada (Estándar)



CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN RL - A Descripción del estado del relé:

- (i) Instrucciones de conexión: Puerto X66 X66.1(NO) / 66.3(COM) / 66.2(NC).
- i El menú R.□/R.1/R.2/R.∃ es visible cuando se utiliza el grupo de funciones del semáforo del relé RL-A.
- j El menú A.4 es visible cuando se utiliza la función ∃0 del relé RL-A (relé ativo na zona limite inferior).
- (i) 0 menu R.5 é visível ao utilizar a função ∃l no relé RL-A (relé activo en la zona de límite inferior).

ESTADO	INACTIVO DEL KELE	ESTADO ACTIVO	DEL KELE
NO	COM NC	No COM	NC
	▼ ▲	▲ ▼	A
	•	•	
		La/	
	-	7	



























Función de relé desactivada (Estándar) - Sin función - Estado de relé suelto



 Grupo	de funciones de semáforo	Estado Limite Inferior (3)	Estado Limite Superior	Estado Alerta	Estado Operacional(1)
□ 1	Semáforo - señal rojo 1	OFF	OFF	PARPADEA(2)	ON
82	Semáforo - señal roja 2	OFF	OFF	PARPADEA	PARPADEA
83	Semáforo - señal roja <u>3</u>	OFF	OFF	ON	ON
84	Semáforo - señal roja 4	OFF	OFF	PARPADEA	OFF
85	Semáforo - señal roja <u>5</u>	OFF	ON	PARPADEA	OFF
86	Semáforo - señal roja 6	OFF	ON	OFF	OFF

(1). El estado de preaviso depende del ajuste del tiempo de preaviso de cierre de puerta de la función semáforo en el parámetro A.O relé A. (2). La frecuencia de parpadeo depende del ajuste de frecuencia de parpadeo del parámetro A.2 función de semáforo del relé A. (3). El estado del límite inferior depende del parámetro A.3 relé La configuración del retardo de apagado de la función de semáforo.

Grupo Activación	funciones posición de puerta del relé según la posición de la puerta	Estado Limite Inferior	Estado Limite Superior	Posición Central	Status Operacional
10	Activación en el límit <u>e superior</u>	OFF	ON	ON	OFF
1 1	Activación en el límit <u>e</u> inferior	ON	OFF	OFF	OFF
12	En el límite superior Relé cerrado	ON	OFF	OFF	ON
13	En el límite inferior R <u>elé cerrado</u>	OFF	ON	ON	ON
14	Activación en la posición central.	OFF	OFF	ON	OFF



Grupo de funciones de pulso

Accionamiento de puerta - Cada vez que el motor abre la puerta, el relé se activa durante un segundo.

Accionamiento en el limite superior - Después de que el motor abre la puerta y alcanza el límite superior, el relé se activa durante 2 seg.

Grupo de funciones de freno -Seleccione 25 o 26 según la función del dispositivo de freno.

Se activa cuando la puerta está en movimiento - función de freno - relé activado con el motor en marcha

Se activa cuando la puerta está en movimiento - función de freno -Relé activado cuando el motor es parado.

Grupo de funciones movimiento de puerta - Activación del relé en función del movimiento de la puerta.

Relé se activa en el área del límite inferior- cuando la puerta se mueve por debajo de la posición setablecida, el relé se activa. La posición en la que se activa el relé se puede definir mediante el parámetro F. Y.

Relé se activa en el área del límite superior-Cuando la puerta se mueve por arriba de la posición establecida, el relése activa. La posición en la que se activa el relé se puede configurar mediante el parámetro R.S.

Activación con la puerta abierta -Cuando la puerta está abierta y en funcionamiento, el relé se activa. 💷

Activación con la puerta cerrada - Cuando la puerta está cerrada, el relé se activa.

Activación con la puerta en funcionamiento - Cuando la puerta se abre o se cierra, el relé se activa.

Grupo de funciones de código de error - Activación del relé basada en el código de falla.

Código de error - cuando el motor informa errores EA, Ed, EF, E7, el relé se activa.

Borde de seguridad - Cuando se activa el borde de seguridad, se activa el relé.

Tiempos de alarma de mantenimiento - Cuando se alcance el nº de alarmas de mantenimiento (menú 8.0), se activará el relé.

Fotocélulas y Cortinas de Luz -Cuando se activan las fotocélula y la cortina de luz (x5.1/5.3.x5.2/5.3), se activa el relé.

Error de falla del encoder: cuando la falla del codificador informa un error E0, el relé se activa

Grupo de funciones adicionales -Activación del relé según el estado del movimiento de la puerta.

Función de bloqueo electrónico - El relé está inactivo en la posición límite inferior; el relé está activo durante el funcionamiento de la puerta y en cualquier posición excepto la posición límite inferior. El tiempo de retardo de commutación del interruptor de relé es de 0,4 segundos.

Función de condensador de arranque - el relé activa un pulso de 1 seg. cada vez que arranca el motor.

Función de iluminación (externa) - Relé activa cuando hay un comando de apertura de puerta y permanece activo por 2min. en el límite superior.

Función plataforma de carga - totalmente abierta - El relé establece comunicación con el nivelador de muelle. La puerta está completamente abierta durante las operaciones del nivelador de carga.

Función plataforma de carga - parcialmente abierta - El relé establece comunicación con el nivelador de muelle. Las puertas están en posición parcialmente abierta cuando el nivelador está en funcionamiento.

ONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN RL - B

- (i) Instrucciones de conexión: Puerto X67 X67.1(NO) / 67.3(COM) / 67.2(NC)
- relacionadas b.0/b.1/b.2/b.3).
- Menú b.4 es visible cuando se utiliza la función ∃□ del relé RL-b (relé activo en la zona arriba del límite inferior).
- (i) Menú b.5 es visible cuando se utiliza la función \exists l del relé RL-b (relé ativo en la zona abajo del limite superior).

Descripción del estado del relé: ESTADO INACTIVO DEL RELÉ ESTADO ACTIVO DEL RELÉ

















Función de relé desactivada (Estándar) - Sin función - Estado de relé suelto

Grupo	de funciones de semáforo	Estado Limite Inferior (3)	Estado Limite Superior	Estado Alerta	Estado Operacional(1)
□ ¦	Semáforo - señal rojo 1	OFF	0FF	PARPADEA(2)	ON
82	Semáforo - señal rojo <u>2</u>	OFF	OFF	PISCA	PARPADEA
83	Semáforo - señal rojo <u>3</u>	OFF	OFF	ON	ON
84	Semáforo - señal rojo 4	OFF	OFF	PARPADEA	OFF
85	Semáforo - señal rojo <u>5</u>	OFF	ON	PARPADEA	OFF
85	Semáforo - señal rojo <u>6</u>	OFF	ON	OFF	OFF

(1). El estado de preaviso depende del ajuste del tiempo de preaviso de cierre de puerta de la función semáforo en el parámetro b.0 relé B. (2). La frecuencia de parpadeo depende del ajuste de frecuencia de parpadeo del parámetro b.2 función de semáforo del relé B.

(3). El estado del límite inferior depende del parámetro b.3 relé La configuración del retardo de apagado de la función de semáforo.

Grupo Activación	funciones posición de puerta del relé según la posición de la puerta	Estado Limite Inferior	Estado Limite Superior	Posición Central	Estado Operacional
1₿	Activación en el límit <u>e superior</u>	OFF	ON	ON	OFF
1 1	Activación en el límit <u>e inferior</u>	ON	OFF	OFF	OFF
12	En el límite superior Relé cerrado	ON	OFF	OFF	ON
13	No limite Inferior Rel <u>é fechado</u>	OFF	ON	ON	ON
14	Activación en la posición central.	OFF	OFF	ON	OFF



____ Grupo de funciones de pulso

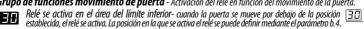
Accionamiento de puerta - Cada vez que el motor abre la puerta, el relé se activa durante un segundo.

Accionamiento en el limite superior - Después de que el motor abre la puerta y alcanza el límite superior, el relé se activa durante 2 seg.

Grupo de funciones de freno -Seleccione 25 o 26 según la función del dispositivo de freno.

Se activa cuando la puerta está en movimiento - función de freno - relé activado con el motor en marcha

Se activa cuando la puerta está en movimiento - función de freno -Relé activado cuando el motor es parado.

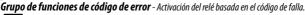


Relé se activa en el área del límite superior-Cuando puertas enuevepor ariba del aposición establecida, el elés e activa en el área del límite superior-Cuando puertas enuevepor ariba del aposición establecida, el elés e activa. La posición en la que se activa el relé se puede configurar mediante el parámetro b.5.

Activación con la puerta abierta -Cuando la puerta está abierta y en funcionamiento, el relé se activa.

Activación con la puerta cerrada - Cuando la puerta está cerrada, el relé se activa.

Activación con la puerta en funcionamiento - Cuando la puerta se abre o se cierra, el relé se activa.



Código de error - cuando el motor informa errores EA, Ed, EF, E7, el relé se activa.

Borde de seguridad - Cuando se activa el borde de seguridad, se activa el relé.

Tiempos de alarma de mantenimiento - Cuando se alcance el nº de alarmas de mantenimiento (menú 8.0), se activará el relé.

Fotocélulas y Cortinas de Luz -Cuando se activan las fotocélula y la cortina de luz (x5.1/5.3,x5.2/5.3), se activa el relé.

Error de falla del encoder: cuando la falla del codificador informa un error E0, el relé se activa

Grupo de funciones adicionales - Activación del relé según el estado del movimiento de la puerta.

Función de bloqueo electrónico - El relé está inactivo en la posición límite inferior; el relé está activo durante el funcionamiento de la puerta y en cualquier posición excepto la posición límite inferior. El tiempo de retardo de conmutación del interruptor de relé es de 0,4 segundos.

Función de condensador de arranque - el relé activa un pulso de 1 seg. cada vez que arranca el motor.

Función de iluminación (externa) - Relé activa cuando hay un comando de apertura de puerta y permanece activo por 2min. en el límite superior.

Función plataforma de carga - totalmente abierta - El relé establece comunicación con el nivelador de muelle. La puerta está completamente abierta durante las operaciones del nivelador de carga.

Función plataforma de carga - parcialmente abierta - El relé establece comunicación con el nivelador de muelle. Las puertas están en posición parcialmente abierta cuando el nivelador está en funcionamiento.







39



CONSULTA DE FUNCIÓN DE BORDE DE SEGURIDAD

Los siguientes tipos de dispositivos de borde de seguridad son reconocidos automáticamente por los dispositivos conectados a la caja de control. Recuerde conectar correctamente el lado de seguridad correspondiente antes de comenzar.

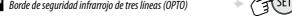
! El lado de seguridad debe estar conectado; de lo contrario, el motor funcionará en modo de pulsación larga al cerrar la puerta.

- (i) Esta función sólo puede consultar el tipo de banda de seguridad actual.
- ① Cuando la puerta está cerrada, el gatillo del lado de seguridad realizará la inversión y el tiempo de operación inversa se define en el parámetro 3.6 Tiempo de recuperación al encontrar resistencia; La sensibilidad inversa se define mediante el parámetro 3.4 Tiempo de reacción al encontrar resistencia cuando se encuentra el lado de seguridad. 3seg



H Interruptor neumático DW (DW / Pneumatic switch-1.2kΩ)

Borde de seguridad infrarrojo de tres líneas (OPTO)



Borda de segurança elétrica/faixa condutora (8.2kΩ)

Borde de seguridad no conectado

CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DEL PUERTO EXTERNO

Guía de función













Configuración de la función de luz de cortesía

Restaurar la configuración de fábrica

Función de consulta de versión de software

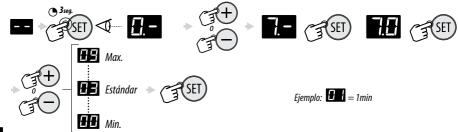
Función de consulta de versión de hardware

Función de consulta del tiempo de funcionamiento acumulado del motor.

Función de consulta de los últimos 4 códigos de error del motor.

FUNCIÓN LUZ DE CORTESÍA

- i) Este menú de funciones sólo es visible en motores DC IDO.
- i Permite definir el tiempo de luz de cortesía después de que se detiene el motor.





RESTAURAR LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

- i Todas las configuraciones establecidas en la configuración de fábrica! Además del conteo de ciclos y número de alarmas de mantenimiento.
- i Después de restaurar la configuración de fábrica, apague el sistema durante 1 minuto y vuelva a encenderlo.





















FUNCIÓN DE CONSULTA DE VERSIÓN DEL SOFTWARE

- ① Puede comprobar las versiones de software del módulo de control, módulo codificador, módulo de límite de potencia y módulo inversor.
- (i) Eiemplo: Mostrar en el orden A0-10-C0-b0.























Versión del software del módulo codificador

Versión de software del módulo de límite de potencia

Versión de software del módulo inversor

Función de consulta de versión del software del módulo de control





FUNCIÓN DE CONSULTA DE VERSIÓN DEL HARDWARE

- ① Esta función puede consultar las versiones de hardware del módulo de control, módulo codificador, módulo de límite de potencia y módulo inversor.
- i Ejemplo: Mostrar en el orden A0-10-C0-b0.























- Versión de hardware del módulo codificador
- Versión de hardware del módulo de límite de potencia
 - Versión de hardware del módulo de motor de 380 V
- Versión de hardware del módulo de motor de 220 V
- Versión de hardware del módulo inversor Función de consulta de versión de hardware del módulo de control



FUNCIÓN DE CONSULTA DE CICLOS ACUMULADOS DE FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR

- i Esta función puede consultar los tiempos de funcionamiento acumulados del motor.
- ① Los tiempos de funcionamiento del motor acumulados no se borrarán después de que el motor se restablezca a la configuración de fábrica.





















🕨 (Ejemplo) 🔠 🖁 🗒 🖺 💆









FUNCIÓN PARA CONSULTAR LOS ÚLTIMOS 4 CÓDIGOS DE ERROR DEL MOTOR

(i) Esta función puede consultar los últimos cuatro códiaos de falla del motor.

























Guía de función

















Configuración de la función de tiempos de alarma de mantenimiento

Configuración de la función de rendimiento del motor después de alcanzar el nº de tiempos de mantenimiento





Función de consulta de tiempos de alarma de mantenimiento.



CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE TIEMPOS DE ALARMA DE MANTENIMIENTO

① Después de alcanzar el número de ciclos de alarma de mantenimiento, la pantalla del motor mostrará un código de alerta de CA y el motor realizará el modo de operación de pulsación larga para abrir y cerrar la puerta.

i El comportamiento del motor después de alcanzar el número de ciclos de alarma de mantenimiento está determinado por el parámetro 🛭 l





















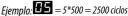
La alarma de mantenimiento suena 5 veces (solo para función de prueba)













FUNCIÓN DE RENDIMIENTO DEL MOTOR DESPUÉS DE ALCANZAR EL N° DE TIEMPOS DE MANTENIMIENTO

(i) Comportamiento del motor después de alcanzar el número de ciclos de alarma de mantenimiento y mostrar códigos de error ER.

① Detalles de la función 🛛 : Muestra el código de falla, fuerza el cambio al modo de pulsación larga para abrir y cerrar la puerta, y presiona el botón DETENER durante 3 seaundos para confiaurar el número de alarmas de mantenimiento en 500 veces, muestra HB (Estándar).























Muestra el código de falla, fuerza para cambiar al modo de presión prolongada para abrir y cerrar la puerta (estándar,

Muestra el código de error, obligado a cambiar al modo de presión prolongada

Muestra el código de falla y el timbre se fuerza a sonar durante la operación. Función de consulta.



FUNCIÓN DE CONSULTA DE TIEMPOS DE ALARMA DE MANTENIMIENTO

① La cantidad de alarmas de mantenimiento no se borrará después de que el motor se restablezca a la configuración de fábrica.

① Una vez completado el mantenimiento de la puerta, el personal de mantenimiento deberá volver a ingresar al menú para configurar los tiempos de mantenimiento y la cantidad de alarmas de mantenimiento del motor comenzará a contar nuevamente.















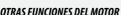












Guía de función















Configuración del modo de funcionamiento de la puerta de alarma contra incendios (X5.4/X5.3)

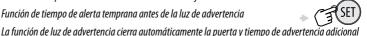


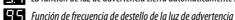
Función de bloqueo del control remoto (modo vacaciones)



Función de bloqueo del botón de ON/OFF/STOP de la caja de control







Configuración de retardo de luz de advertencia OFF



CONFIGURACIÓN DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO DE LA ALARMA DE INCENDIO (X5.4/X5.3)

① Esta función se utiliza para cambiar el funcionamiento de la puerta después de que se activa la función de alarma contra incendios. Después de que se activa la alarma de incendio, solo X7/X4/(X3.1/X3.2) pueden controlar la parada del motor y otros comandos de operación de parada no pueden detener la operación de la puerta.















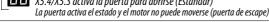












CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE BLOQUEO DEL MANDO A DISTANCIA (MODO VACACIONES)

① El control remoto se bloqueará después de activar la función. Se puede desbloquear/bloquear a través de este menú o del receptor del control remoto. (i) La pantalla muestra cuando el control remoto está bloaueado LF, y muestra FL cuando está desbloaueado.































Función de bloaueo off





MENÚ 3.2

FUNCIÓN DE BLOQUEO DE TECLAS ON/STOP/CLOSE (\$1/\$2/\$3) DE LA CAJA DE CONTROL

- ① Después de activar la función, los botones ON/STOP/CLOSE (51/S2/S3) en la caja de control se bloquearán. Se puede configurar directamente en el menú o usar configuraciones de operación rápida (consulte las instrucciones generales de configuración de funciones rápidas para obtener más detalles)
- ① Pantalla muestra LE cuando los botones de la caja de control están bloqueados y muestra LIL cuando están desbloqueados.



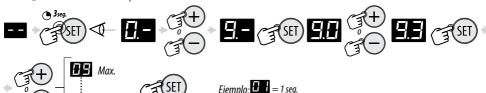


FUNCIÓN DEL TIEMPO DE AVISO ANTICIPADO ANTES DE LUZ DE ADVERTENCIA

i El rango de configuración de tiempo de este parámetro es: 0 segundos a 9 segundos.

Función de bloqueo Off (Estándar

i Este menú sólo es visible después de acceder a las funciones de semáforo □1-□6 en el menú 6.4 .

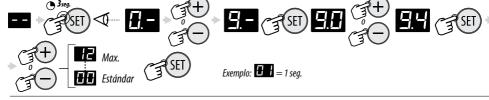


3.'

Estándar **Estánda**r

LUZ DE ADVERTENCIA CIERRA LA PUERTA Y CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE TIEMPO EXTRA DE AVISO

- i El rango de configuración de tiempo de este parámetro es: O segundos a 120 segundos (X=n*10 segundos).
- □ Antes de utilizar esta función, es necesario activar la función de semáforo □I-□E en el menú E.Ч.
- i) Para utilizar esta función es necesario habilitar la función de cierre automático de puertas en el menú ५.०.



IENÚ 35

CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE FRECUENCIA DE PARPADEO DE LUZ DE ADVERTENCIA

(i) Esta función le permite ajustar la frecuencia de parpadeo de la luz de advertencia.





La luz de advertencia parpadea 120 veces por minuto.

La luz de advertencia parpadea 90 veces por minuto.

La luz de advertencia parpadea 60 veces por minuto.

La luz de advertencia parpadea 40 veces por minuto.

La luz de advertencia parpadea 25veces por minuto.





CONFIGURACIÓN DE RETARDO DE LUZ DE ADVERTENCIA OFF

- (i) Esta función se utiliza para ajustar el tiempo de retardo después de que la luz de advertencia alcanza el límite inferior.
- i Antes de utilizar esta función, es necesario activar la función de semáforo □1-□6 en el menú 6.4.





















- La función de retardo de luz de advertencia está desactivada (Estándar)
- La función de retardo de luz de advertencia está activada.
- La luz de advertencia se apaga tras un retraso de 1 minuto.
- La luz de advertencia se apaga tras un retraso de 3 minutos.
- La luz de advertencia se apaga tras un retraso de 5 minutos.
- La luz de advertência se apaga tras un retraso de 20 minutos.
- La luz de advertencia se apaga tras un retraso de 30 minutos. La luz de advertencia se apaga tras un retraso de 60 minutos.



CONFIGURACIÓN DE FUNCIÓN DE RELÉ A

Guía de función















- Configuración del tiempo de alerta temprana de la función de semáforo del relé A-X66
- Relé A-X66 función semáforo ajuste de tiempo extra de aviso para cierre automático de puerta
- Relé A-X66 Función de frecuencia de parpadeo del semáforo
- Activación del retardo de la función semáforo del relé A-X66.
- Relé A-X66 Configuración de la función de zona de activación por encima del límite inferior.
- Relé A-X66 Configuración de la función de zona de activación por debajo del límite superior.

RELÉ A-X66 CONFIGURACIÓN DEL TIEMPO DE ALERTA TEMPRANA DE LA FUNCIÓN DEL SEMÁFORO

- i El rango de configuración de tiempo de este parámetro es: 0 segundos 9 segundos.
- i Este menú sólo es visible cuando el relé A-X66 está activado y la función □I-□Б en el menú Б.Б está activa.





























MENÚ 🗟 🖁

RELÉ A-X66 FUNCIÓN SEMÁFORO CONFIGURACIÓN DEL TIEMPO DE AVISO DE CIERRE EXTRA AUTOMÁTICO

- i El rango de configuración de tiempo de este parámetro es: 0 segundos a 120 segundos (x=n*10).
- ① Este menú sólo es visible cuando el relé A-X66 está activado en el menú Б.Б y la función de semáforo □l-□Б está activada.
- i Para utilizar esta función es necesario habilitar la función de cierre automático de puertas en el menú Ч.🛭













RELÉ A-X66 FUNCIÓN DE FRECUENCIA DE PARPADEO DEL SEMÁFORO

- i Esta función se utiliza para ajustar la frecuencia de parpadeo del relé A.
- ① Este menú sólo es visible cuando el relé A-X66 está activado en el menú Б.Б y la función de semáforo □l-□Б está activada.





















- La luz de advertencia parpadea 120 veces por minuto.
- **E** La luz de advertencia parpadea 90 veces por minuto.
- La luz de advertencia parpadea 60 veces por minuto.
- La luz de advertencia parpadea 40 veces por minuto.
- La luz de advertencia parpadea 25 veces por minuto.





RELÉ A-X66 AJUSTE DE RETARDO DE FUNCIÓN DE SEMÁFORO OFF

- ① Esta función se utiliza para ajustar el tiempo de activación del retardo después de que el relé A-X66 alcanza el límite inferior.
- ① Este menú sólo es visible cuando el relé A-X66 está activado en el menú Б.Б y la función de semáforo □l-□Б está activada.





















- Relé A-X66 liberado. (Estándar)
- El relé A-X66 está activado.



- El relé A-X66 se libera después de 1 minuto de retraso.
- El relé A-X66 se libera después de 3 minutos de retraso
- El relé A-X66 se libera después de 5 minutos de retraso
- El relé A-X66 se libera después de 20 minutos de retraso
- El relé A-X66 se libera después de 30 minutos de retraso
- El relé A-X66 se libera después de 60 minutos de retraso





RELÉ A-X66 CONFIGURACIÓN DE ZONA DE ACTIVACIÓN POR ENCIMA DEL LÍMITE INFERIOR

- (i) Esta función le permite ajustar el variador en el área por encima del límite inferior del relé A-X66.
- i Este menú solo es visible después de que el relé A-X66 esté conectado en el menú Б.Б. y la función ∃□ esté activada.























Relé A-X66 se activa en el área de 5% arriba del límite inferior del recorrido completo de la puerta (Estándar)

Relé A-X66 se activa en el área de 10% arriba del límite inferior del recorrido total de la puerta

Relé A-X66 se activa en el área de 15% arriba del límite inferior del recorrido total de la puerta

Relé A-X66 se activa en el área de 20% arriba del límite inferior del recorrido total de la puerta



RELÉ A-X66 CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE ZONA DE ACTIVACIÓN ARRIBA DEL LÍMITE SUPERIOR

- i Esta función le permite ajustar el variador en el área por encima del límite superior del relé A-X66.
- i Este menú solo es visible después de que el relé A-X66 esté conectado en el menú Б.Б y la función ∃ esté activada.

















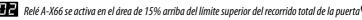






Relé A-X66 se activa en el área de 5% arriba del límite superior del recorrido total de la puerta (estándar)

Relé A-X66 se activa en el área de 10% arriba del límite superior del recorrido total de la puerta



Relé A-X66 se activa en el área de 20% arriba del límite superior del recorrido total de la puerta



CCONFIGURACIÓN DE FUNCIÓN DE RELÉ B-X67

(i) Este menú sólo es visible si ha habilitado la función de relé A-X67 en el menú F. 7.

Guía de función















Configuración del tiempo de alerta temprana de la función de semáforo del relé b-X67

Relay b-X67 Función de semáforo configuración de tiempo de aviso adicional para el cierre automático de puerta





Relay b-X67 función de frecuencia de intermitencia del semáforo

Relay b-X67 configuración de retraso de función de semáforo off

Relay b-X67 configuración de la función de zona de activación arriba del límite inferior.

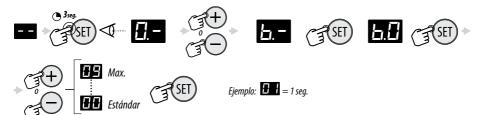
Relay b-X67 configuración de la función de zona de activación abajo del límite superior



MENÚ **L.**

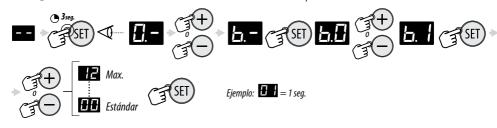
RELÉ B-X67 CONFIGURACIÓN DEL TIEMPO DE ALERTA TEMPRANA DE LA FUNCIÓN DE SEMÁFORO

- i El rango de configuración de tiempo de este parámetro es: 0 segundos ~ 9 segundos.
- i Este menú solo es visible cuando el relé b-X67 está activado y la función □I-□ en el menú Б.¬ está activa.



MENÚ RELÉ B-X67 FUNCIÓN SEMÁFORO AJUSTE DEL TIEMPO DE AVISO EXTRA PARA EL CIERRE AUTOMÁTICO

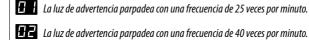
- i) El rango de configuración de tiempo de este parámetro es: 0 segundos a 120 segundos (x=n*10).
- i) Este menú solo es visible cuando el relé b-X67 está activado y la función □I-□E en el menú E. ☐ está activa.
- i) Para utilizar esta función es necesario habilitar la función de cierre automático de puertas en el menú 4.0.

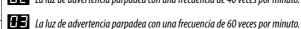


MENÚ RELÉ B-X67 FUNCIÓN DE FRECUENCIA DE PARPADEO DEL SEMÁFORO

- i Relé b-X67 función de frecuencia de intermitencia de semáforo
- i Esta función se utiliza para ajustar la frecuencia de parpadeo del relé b-x67.
- i Este menú solo es visible cuando el relé b-X67 está activado y la función □I-□Б en el menú Б.¬ está activa.









La luz de advertencia parpadea con una frecuencia de 120 veces por minuto.







RELÉ B-X67 CONFIGURACIÓN DE RETARDO DE FUNCIÓN DE SEMÁFORO OFF

- i Esta función se utiliza para ajustar el retardo de cierre del relé B-X67.





- Relé b-X67 liberado. (Estándar)
- Relé b-x67 está activado.



- Relé b-x67 retrasa la activación durante 1 minuto y luego se libera.
- El relé b-x67 se libera después de 3 minutos de retraso en la activación.
- Relé b-x67 se libera después de 5 minutos de retraso en la activación.
- Relé b-x67 se libera después de 20 minutos de retraso en la activación.
- Relé b-x67 se libera después de 30 minutos de retraso en la activación.
- Relé b-X67se libera después de 60 minutos de retraso en la activación.

RELAY B-X67 CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE ZONA DE ACTIVACIÓN ARRIBA DEL LÍMITE INFERIOR

- i Esta función le permite ajustar el variador en el área por encima del límite inferior del relé b-x67.
- i Este menú solo es visible después de conectar el relé b-X6t en el menú Б.¬ y activar la función ∃□.







Relé b-x67 se activa en el área de 5% arriba del límite inferior del recorrido total de la puerta (estánda

Relé b-x67 se activa en el área de 10% arriba del límite inferior del recorrido total de la puerta

Relé b-x67 se activa en el área de 15% arriba del límite inferior del recorrido total de la puerta

Relé b-x67 se activa en el área de 20% arriba del límite inferior del recorrido total de la puerta

CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE ZONA DE ACTIVACIÓN ABAJO DEL LÍMITE SUPERIOR

- i Esta función le permite ajustar el variador en el área abajo del límite superior del relé b-x67.
- i Este menú solo es visible después de conectar el relé b-X6t en el menú Б.¬ y activar la función ∃ .





Relé b-x67 se activa en el área de 5% abajo del límite superior del recorrido total de la puerta (estándar)

Relé b-X67 se activa en el área de 10% abajo del límite superior del recorrido total de la puerta

Relé b-X67se activa en el área de 15% abajo del límite superior del recorrido total de la puerta

Relé b-X67 se activa en el área de 20% abajo del límite superior del recorrido total de la puerta

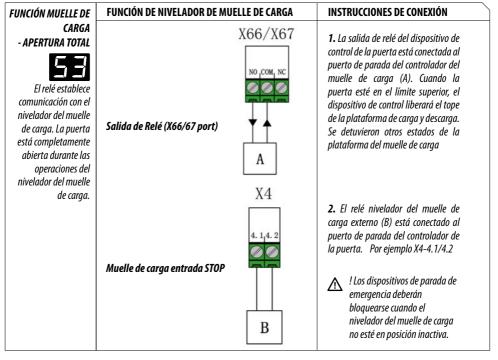
19) FUNCIONES AVANZADAS



Función nivelador de muelle de carga - función 53 de los relés A-X66/b-X67

🕂 ! Sólo para uso con niveladores de muelle de carga.

🛈 El parámetro 5∃ se utiliza junto con el con niveladores de carga, que solo se puede operar con la puerta completamente abierta.



Parámetro 53 - Principio de funcionamiento del nivelador del muelle de carga

- 1. Cuando la puerta está cerrada (el nivelador de andén no se puede bloquear soltando el relé A-X66/b-X67 de la unidad de control de la puerta).
- **2.** La puerta se abre hasta la posición límite superior (cuando la puerta está completamente abierta, el relé A-X66/b-X67 se activa y el nivelador del muelle de carga se desbloquea y se puede operar).
- 3. El nivelador del muelle de carga se mueve a la posición de funcionamiento (el dispositivo de control de la puerta será bloqueado por el controlador de la plataforma de carga y descarga B y la puerta no podrá funcionar).
- **4.** El nivelador del muelle de carga se mueve a la posición inactiva (el dispositivo de control de la puerta será liberado por el controlador de la plataforma de carga y descarga B y la puerta se podrá cerrar).
- **5.** Cuando el nivelador del muelle de carga se detiene en la posición inactiva, el dispositivo de control de la puerta no será bloqueado por el controlador de la plataforma de carga y descarga B en este momento, y la puerta podrá operarse.
- 6. La puerta está cerrada y la plataforma de carga y descarga no se puede accionar, bloqueándose la plataforma de carga y descarga mediante el relé X17.



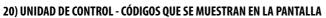
Función nivelador de muelle de carga - función 54 de los relés A-X66/b-X67

! Sólo para uso con niveladores de muelle de carga

FUNCIÓN DE NIVELADOR DE MUELLE DE CARGA INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN **FUNCIÓN MUELLE DE** CARGA X66/X67 1. Conecte la salida del relé de la - APERTURA PARCIAL unidad de control de la puerta al puerto de STOP (A) del controlador NO COM, NO del nivelador del muelle de carga; la El relé establece unidad de control desbloqueará el comunicación con el nivelador del muelle de carga cuando nivelador del muelle la puerta esté en la posición Salida de Relé (X66/67 port) de carga. La puerta parcialmente abierta. está parcialmente A abierta durante las operaciones del X4 2. (Conecte el relé nivelador del nivelador del muelle muelle de carga externo (B) al puerto de carga. STOP en el control de la puerta. Por ejemplo X4-4.1/4.2 _______! Los controles de la puerta deben estar bloaueados cuando Muelle de carga entrada STOP el nivelador del muelle de carga no esté en la posición inactiva. B X6 **3.** El relé externo (C) del nivelador del muelle de carga está conectado al terminal X6-6.0/6.3 del dispositivo 6. 016. 116. 316. 2 de control de la puerta. ! El relé C debe permanecer Salida de posición parcial activo cuando el nivelador del muelle de carga no esté en posición de reposo.

Parámetro 54 - Principio de funcionamiento del nivelador del muelle de carga

- 1. Cuando la puerta está cerrada (el nivelador de andén no se puede bloquear soltando el relé A-X66/b-X67 del dispositivo de control de la puerta).
- 2. Abra la puerta a la posición parcialmente abierta (cuando la puerta está en la posición parcialmente abierta, el relé A-X66/b-X67 se activa y el nivelador del muelle de carga se puede desbloquear para funcionar).
- 3. El nivelador del muelle de carga se mueve a la posición de funcionamiento (la plataforma de carga y descarga está en la posición de funcionamiento y el dispositivo de control de la puerta será bloqueado por el relé del nivelador del muelle de carga B).
- 4. El nivelador del muelle de carga se mueve a la posición de trabajo, el relé del nivelador del muelle de carga C se desbloquea, la función de apertura parcial se cancela y la puerta se puede abrir hasta el límite superior.
- 5. Cuando la puerta se abre hasta el límite superior, el relé A-X66/b-X67 del dispositivo de control de la puerta se desbloquea para bloquear el nivelador del muelle de carga y no puede moverse.
- 6. Cierre la puerta en la posición parcialmente abierta.
- 7. El nivelador del muelle de carga se mueve a la posición inactiva (el dispositivo de control de la puerta será bloqueado por el controlador del nivelador del muelle de carga B y la puerta no podrá funcionar).
- 8. Cuando la puerta está cerrada hasta el límite inferior, el relé del dispositivo de control de puerta A-X66/b-X67 se desbloquea para bloquear el nivelador del muelle de carga y no puede moverse.





información en la pantalla	información en la pantalla
Sin finales de carrera configurados, puedes mover presionando prolongadamente	El borde de seguridad de DW está controlado por el puerto X3.3/3.4
Con Límites de Curso configurados.	X3.3/3.4 borde de seguridad infrarrojo de tres líneas es activada
Estado de aprendizaje de límite superior	XX3.3/3.4 falla de autoprueba de DW del borde sensible
Estado de aprendizaje de límite inferior	Puertos X5.4/X5.3 están activados
Puerta abierta	Puerto ST está activado
Puerta a cerrar	Motor FC: advierte cuando la corriente del motor está sobrecargada y se detiene al abrir la puerta, y advierte cuando la puerta está sobrecargada e
Apertura parcial activada / Pantalla de espera de apertura parcial	invertida al cerrar la puerta; Verifique el punto del rotor bloqueado de la puerta, o reemplace un motor de alta potencia o ajuste la capacidad de sobrecarga del
Aprendizaje de la función de fotocélula integrada Orbit en el menú 5.0	motor a través del motor FORCE MARGIN AC380V: significa que el motor está desfasado.
Aprendizaje de la función de fotocélula integrada Orbit en el menú 5.!	Después de alcanzar el nº de alarmas de mantenimiento en el menú B.O. la pantalla mostrará constantemente HB
Puertos X5.1/X5.3 están activados	Recuperación de alarma de mantenimiento, mantener pulsado durante 3 seg. Establece 500 tiempos de mantenimiento y borra la CA de la pantalla
Puertos X5.2/X5.3 están activados	Función de bloqueo de mandos remotos
Puertos X2.1/X2.3 están activados	Función de desbloqueo de mandos remotos
Puertos X2.2/X2.3 están activados	Función de bloqueo de botones de la unidad de control
Puertos X2.4/X2.3 están activados	Display função desbloqueio de botões de unidade de contole
X3.3/3.4 tira conductora de borde de seguridad está activado	



21) CÓDIGOS DE FALLA DEL SISTEMA DE CONTROL

código	Descripción del problema	Solución
EB	No hay cambios en los datos de posición durante la operación.	 - La puerta está bloqueada, comprobar el punto de bloqueo. - La velocidad de funcionamiento de la puerta es demasiado lenta, ajuste la velocidad de apertura y cierre de la puerta. - Falla en la estructura de límite del motor, reemplazar el motor.
El	Fallo de datos del chip codificador (encoder)	- Reemplazar encoder
E2	Fallo de comunicación de límite y del encoder	 Hay alguna interferencia en el lugar de operación, elimine la fuente de interferencia y realice la operación de control nuevamente. La linea de comunicación está rota, reemplácela. Fallo del codificador. Reemplazo de falla del sistema de control. Accesorios del sistema de control.
E3	Módulo límite no detectado	 Fallo del codificador y sustitución de accesorios del codificador. Conexión del cable del codificador, reemplace el cable de 10 núcleos El sistema de límite está defectuoso, sustituir el módulo de control.
E4	Fallo de comunicación del motor/fallo del sistema de control	 La operación de control del motor se activa demasiado rápido y hay alguna interferencia en el sitio, presione detener para reiniciar la operación. Reiniciar después de 1min. falla de energía o reemplace el módulo de control
ES	Error al escribir los parámetros del motor.	Hay alguna interferencia en el lugar de operación, elimine la fuente de interferencia en el lugar, realice la operación de control nuevamente o reemplace el módulo controlador FC
E5	Fallo de lectura de los parámetros del motor.	- Hay alguna interferencia en el lugar de operación, elimine la fuente de interferencia en el lugar, realice la operación de control nuevamente o reemplace el módulo controlador FC
E7	Cable de acero suelto	- Verificar el estado del cable de la puerta y realizarlo después de la reparación.
EB	Puerto de borde de seguridad no conectado	- Sem o dispositivo de borda de segurança instalado, o automatismo da porta só poderá executar o modo homem presente, devendo estar conectado corretamente ao dispositivo de segurança.
EB	Aparece cuando el curso está establecido y el motor no funciona, presione SET para que aparezca. Las coordenadas por encima del limite aparecen durante modo de espera. Aparece cuando la condición de configuración de coordenadas infrarrojos integrados no está en el limite superior o aparece cuando ambos son infrarrojos integrados. Le cierre automático no se puede realizar debido a fallas relacionadas con DW o al modo hombre presente.	- De acuerdo con las instrucciones de funcionamiento, después de cumplir las condiciones pertinentes, realice el ajuste de operación.
EA	Puerto del embrague o temperatura del motor demasiado alta	- Verifique si el dispositivo del embrague está acoplado, verifique si la- temperatura del motor es demasiado alta, arranque el motor de CA y verifique si el puerto MOT del motor está conectado al motor.
Eb	Fallo de comunicación entre el sistema de control y el sistema de límites y límites.	- Falla ocasional por interferencia de comunicación, volver a ejecutar la operación, falla de la línea de conexión entre el sistema de control y el sistema de límite, reemplazar nuevamente la línea de conexión o reemplazar el sistema de control.
EE	La configuración de los límites de curso ha fallado, la distancia es demasiado corta o se ha excedido el límite.	- Restablecer límites del curso
Ed	Puerta Door-in-door activa la parada de emergencia	- Compruebe el switch door-in-door
EE	La secuencia de conexión del motor se invierte.	- Ajuste la secuencia de conexión UVW de la entrada MOT
EF	Puerto 5.1k Se activa la parada de emergencia.	- Se presiona el botón de parada de emergencia



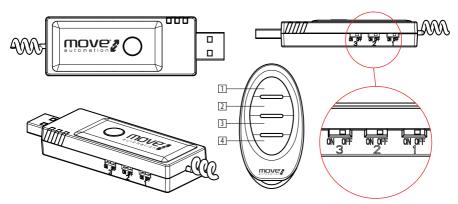
22) FC/AC DRIVE SYSTEM FAULT CODES

código	Descripción del problema	Solución
	Falla de la unidad AC	1. Verifique la luz indicadora de falla de la placa de la unidad AC y si el fusible de la unidad AC está fundido.
	Protección contra cortocircuitos del motor.	1. Verifique las conexiones en busca de cortocircuitos. 2. Ampliar el tiempo de aceleración y desaceleración (menú 2.1). 3. Investigar la causa, implementar las medidas correspondientes y reiniciar. 4. Busque soporte técnico y reemplace el módulo inversor.
	Sobrecorrente instantânea do conversor de frequência Sobrecarga do conversor de frequência.	1. Ampliar el tiempo de aceleración y desaceleración. 2. Definir razonablemente la curva V/F. 3. Configure la velocidad inicial para que sea válida o inicie el frenado de DC. 4. Reemplace el motor o inversor correspondiente. 5. Revise los cables en busca de cortocircuitos. 6. Reemplace el inversor por uno que coincida con la carga. 7. Busque soporte técnico para reemplazar el módulo inversor.
[]	Corto al suelo	Compruebe si el cable de salida está roto o si el motor penetra en la carcasa. Investigar la causa, implementar las medidas correspondientes y reiniciar. Busque soporte técnico para reemplazar el módulo inversor.
[4	El sensor de temperatura del inversor es anormal	Verifique que el cableado del sensor de temperatura del inversor esté conectado correctamente. Busque soporte técnico para reemplazar el módulo inversor.
[5	Sobretensión del inversor	1. Aumente el tiempo de desaceleración. 2. Verifique la unidad de frenado y los cables de la resistencia de frenado. 3. Haga coincidir la unidad de frenado/resistencia de frenado adecuada. 4. Reduzca el voltaje de la fuente de alimentación al rango especificado. 5. Reemplace el módulo variador para la función de frenado.
[[6]	Inversor bajo voltaje	Verifique la alimentación de entrada y los cables. Apriete los tornillos del terminal de entrada. Verifique el interruptor neumático y el contactor.
	Pérdida de fase de entrada del inversor	1. Verifique la potencia de entrada. 2. Verifique los cables de entrada de energía. 3. Verifique si hay terminales sueltos. 4. Agregue un regulador de voltaje en el lado de entrada.
	Pérdida de fase de salida del inversor	1. Verifique a conexão entre o inversor e o motor. 2. Verifique se o terminal de saída MOT está solto. 3. Verifique se o bobinagem do motor está quebrada.
[]	Sobrecalentamiento del inversor	1. El entorno operativo del inversor debe cumplir las especificaciones. 2. Mejore el ambiente de ventilación y verifique si el conducto de aire está bloqueado u obstruido. 3. Apague durante 20 minutos y comience a funcionar nuevamente.

s

23) DESCRIPCIÓN DEL MÓDULO DE FUNCIÓN TX/RX (OPCIONAL)

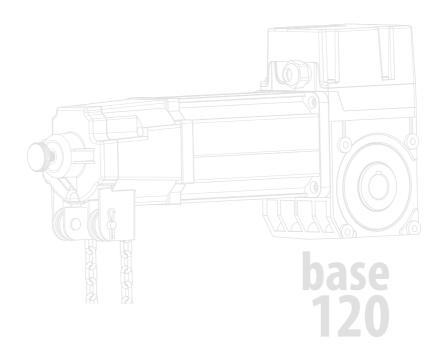




- **1.** El módulo de decodificación externo utiliza el formato estándar HCS301 de código abierto, la frecuencia de 433MHZ/868MHZ es opcional.
- 2. Control remoto con 4 botones; Valor de los botones del control remoto 1, 8, 2, 4
- 3. El módulo transmisor y la caja de control utilizan una interfaz USB estándar para conectarse
- **4.** Presione brevemente el botón APRENDER en el módulo, el LED se iluminará, presione el control remoto para aprender el código. Mantenga presionado el botón de aprendizaje en el módulo durante 6 segundos, el LED parpadeará durante 5 segundos. rápidamente para limpiar el código.
- 5. La cantidad máxima de almacenamiento de códigos es 50.
- 6. Función del módulo transmisor:
 - a. Función predeterminada: ciclo de una sola tecla
 - b. Ignora la función de valor del botón, todos los botones son válidos: orden de comando ABRIR-PARAR-CERRAR de cada ciclo. Mientras aprendas un botón. los demás son válidos.
 - c. Botón multifuncional 1:
 - No. 1 botón ejecuta la orden de comando ABRIR-PARAR-CERRAR en cada ciclo;
 - No. 2 botón ejecuta la orden de mando de APERTURA PARCIAL;
 - No. 3 botón ejecuta la orden de ON/ OFF de la luz de cortesía;
 - No. 4 botón ejecuta la orden de comando LOCK remoto;
 - d. Botón multifuncional 2:
 - No. 1 botón ejecuta la orden de APERTURA de puerta;
 - No. 2 botón ejecuta la orden de STOP;
 - No. 3 botón ejecuta la orden de CIERRE de puerta;
 - No. 4 botón ejecuta la orden de comando LOCK remoto;
 - e. Botón multifuncional 3:
 - No. 1 botón ejecuta la orden de APERTURA de puerta;
 - No. 2 botón ejecuta la orden de STOP;
 - No. 3 botón ejecuta la orden de CIERRE de puerta;
 - No. 4 ejecuta la orden de comando "CF"; (La orden de comando "CF" significa que al presionar el cuarto botón, la puerta se ABRIRÁ directamente sin acción de DETENER, realizará la acción INVERSA durante el cierre de la puerta)
- 7. Ajuste la función del transmisor mediante un interruptor DIP de tres circuitos.

Nota importante: Al utilizar los botones multifunción, deberá utilizar el mando a distancia Move Automation.





CERTIFICADO DE GARANTIA



NOME ES. NOMBRE EN. NAME FR. NOM	
MORADA ES. DIRECCIÓN EN. ADRESS FR. ADRESSE	
PAÍS ES. PAÍS EN. COUNTRY FR. PAYS	
CONTACTO TELEFÓNICO ES. CONTACTO TELEFÓNICO EN. PHONE CONTACT FR. CONTACT TÉLÉP	HONIQUE
ASSINATURA E CARIMBO DO INSTALADOR ES FIRMA Y SELLO DEL INSTALADOR EN. INSTALLER'S SIGNATURE AND STAMP FR. SIGNATURE ET TAMPON DE L'INSTALLATEUR	

GARANTIA E RESPONSABILIDADE: O uso e manutenção correcto do automatismo são fundamentais para que a garantia seja válida. A garantia tem um período de dois (2) anos para utilizadores residenciais e de um (1) ano para utilizações industriais.

para uturações industriais.

GARANTIA NÃO COBRE: Reparações efectuadas por pessoas que não estejam devidamente capacitadas e habilitadas. Alterações efectuadas à construção e funcionamento do automatismo. Danos causados por uso industrial de para causados por uso industrial para causados por uso industrial para causados por uso industrial para causados por esta de para causados por uso industrial para causados por uso industrial para causados por esta de para causados por uso industrial para causados por esta de para causados por uso industrial para causados por uso industrial para causados por esta de para causados por esta de para causados por esta de para causados por uso industrial para causados por esta de para causados por

inadequado. Danos causados por falta de manutenção. Danos causados por fenómenos naturais.

Move Automation, reserva-se ao direito de efectuar modificações nos produtos apresentados no intuito de melhoria continua e desenvolvimento. Todos os direitos são reservados a Move Automation. É proibido o uso indevido e alterações deste manual sem a devida autorização.

ES. GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD: El correcto uso y mantenimiento de la automatización son fundamentales para la vigencia de la garantía. La garantía es por un período de dos (2) años para usuarios residenciales y un (1) año para usos industriales.

ano para usos mdustriales.

AGARANTÍA NO CUBRE: Reparaciones realizadas por personas que no están debidamente capacitadas y calificadas. Cambios realizados en la construcción y funcionamiento de la automatización. Daños causados por mal uso. Daños causados por falta de mantenimiento. Daños ocasionados nor fenómenos naturales.

Move Automation, se reserva el derecho a realizar cambios en los productos presentados con el objetivo de mejora y desarrollo continuo. Todos los derechos están reservados a Move Automation. Está prohibido hacer un mal uso y alterar este manual sin la debida autorización.

EN. WARRANTY AND LIABILITY: The correct use and maintenance of automation are essential for the warranty to be valid. The warranty is for a period of two (2) years for residential users and one (1) year for industrial uses. WARRANTY DOES NOT COVER Repairs carried out by people who are not properly trained and qualified. Changes made to the construction and operation of the automation. Damage caused by misuse. Damage caused by misuse properly trained and qualified of the construction and operation of the automation. Damage caused by misuse properly trained and properly trained and qualified. Changes made to the construction and operation of the automation. Damage caused by misuse properly trained and properly train

Move Automation, reserves the right to make changes to the products presented with the aim of continuous improvement and development. All rights are reserved to Move Automation. It is forbidden to misuse and alter this manual without proper authorization.

FR. GARANTIE ET RESPONSABILITÉ: L'utilisation et l'entretien corrects de l'automatisme sont essentiels pour que la garantie soit valable. La garantie est d'une durée de deux (2) ans pour les utilisateurs résidentiels et d'un (1) an pour les utilisations industrielles.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS: Les réparations effectuées par des personnes qui ne sont pas correctement formées et qualifiées. Modifications apportées à la construction et au fonctionnement de l'automatisation. Dommages causés par une mauvaise utilisation. Dommages causés par une mauvaise utilisation. Dommages causés par une mauvaise utilisation. Dommages causés par une mauvaise utilisation.

Move Automation se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits présentés afin de s'améliorer et de se développer en permanence. Tous les droits sont réservés à Move Automation. L'utilisation abusive et la modification de ce manuel sans autorisation appropriée sont interdites.



